

**HEUTE Grossauflage**  
GEMEINDE ESCHLIKON

# REGIENEUE

**bollinger**  
Sanitär | Heizung | Solar | Service  
www.bollingerag.ch  
8356 Ettenhausen-Aadorf 052 521 20 30

**carwash**  
7 Tage/Woche  
Ab Fr. 10.-  
**GRÜNAU GARAGE**  
B. LEU AG  
Flurstrasse 8, 8370 Sirmach | gruenau-garage.ch | 071 966 17 44

**Wird eine Hinterthurgauerin Öpfelkönigin?**  
Regula Ruckstuhl aus Eschlikon und Nina Gehrig aus Aadorf kandidieren und sprechen im Interview darüber.  
Seite 3

**JANDL** Reparaturservice aller Marken, OHNE Anfahrtspauschale in der Region!  
052 365 16 87  
www.jandl.ch  
Miele | züg | SIEMENS | BOSCH  
Electrolux | LIEBHERR | jura | KRÖGER  
Jandl AG | Haushaltgeräte | Aadorf

Zu kaufen gesucht  
**Bauland**  
(auch mit Abbruchobjekt)  
schnelle Kaufabwicklung, unkompliziert + transparent  
Vetter AG, 9506 Lommis  
Urs Vetter, 079 420 20 62  
urs.vetter@vetter.ch

## «Den Sirmacher Puls fühlen»: Wie weiter mit dem Dorfkern?

Zahlreiche interessierte Besucher waren an der Informationsveranstaltung zur Sirmacher Dorfkerngestaltung mit dabei. «Keine Pseudo-Mitwirkung ohne wirklichen Mehrwert» war das Credo des Abends.

**Sirmach** – Am Mittwochabend fand im Gemeindezentrum Dreitanen in Sirmach eine gut besuchte Partizipations- und Informationsveranstaltung zur Gestaltung des Dorfkerns statt. Unter dem Motto «Gemeinsam bringen wir Sirmach voran» kamen rund 80 Bürgerinnen und Bürger zusammen, um über die geplante Sanierung und Weiterentwicklung des Gemeindezentrums Dreitanen und der Brückenwaage zu diskutieren. Die Veranstaltung stand im Zeichen einer möglichst



Das Gemeindezentrum Dreitanen (rechts) und das Haus zur Brückenwaage stehen im Mittelpunkt der geplanten Dorfkerngestaltung in Sirmach.

und «verbindend» – orientierten sich an den Leitmotiven der Dorfentwicklung. Der Workshop-Charakter dieser Stationen ermöglichte eine rege Diskussion, bei der insbesondere der Durchgangsverkehr, das Verkehrskonzept und die zukünftige Nutzung der zentralen Gebäude Dreitanen und Brückenwaage im Fokus standen. Viele Anwesende betonten, dass der Dorfkern nicht zu einem Anziehungspunkt für externe Feste werden solle, sondern vielmehr ein Ort für die Einwohner von Sirmach bleiben müsse. Philipp Gemperle führte weiter durch den Abend und unterstützte die Gemeinderäte, die an den jeweiligen Posten den Puls der Bevölkerung gespürt haben.

**«Keine Pseudo-Mitwirkung ohne wirklichen Mehrwert.»**

frühen und umfassenden Einbindung der Bevölkerung, um sicherzustellen, dass keine «Pseudo-Mitwirkung ohne wirklichen Mehrwert» entsteht, wie es von den Organisatoren betont wurde.

**«Den Sirmacher Puls fühlen»**

Nach der Rede von Gemeinderat Thomas Hafner wurde besonders der bauliche Zustand der beiden Gebäude Dreitanen thematisiert: Das Gemeindezentrum Dreitanen benötigt dringend Sanierungen, insbesondere im Bereich des Brandschutzes, während beim Haus zur Brückenwaage unter anderem die Überprüfung der Dachkonstruktion notwendig ist. Philipp Gemperle, Leiter Kompetenzfeld Öffentliche Hand bei der Kommunikationsagentur Die Botschafter, moderierte die Diskussionen und hob hervor, wie wichtig es sei, die «Sirmacher Bevölkerung in einem

**Soll keine Schlafgemeinde werden**

Zu Beginn erläuterte Gemeindepräsident Beat Schwarz die übergeordnete Zielsetzung der Veranstaltung und ordnete sie in den Kontext der Legislaturziele 2023–2027 ein. Der Gemeinderat habe sich intensiv mit der Dorfkerngestaltung auseinandergesetzt und möchte mit der Neugestaltung von Dreitanen und Brückenwaage nachhaltige Strukturen schaffen. Dabei sei es zentral, die Bedürfnisse der Bevölkerung frühzeitig zu berücksichtigen, um eine mehrheitsfähige Lösung zu entwickeln, die den Dorfkern aufwertet und das soziale Leben in Sirmach stärkt. Schwarz betonte, dass Sirmach «zu keiner Schlafgemeinde werden» solle. Philipp Gemperle, Leiter Kompetenzfeld Öffentliche Hand bei der Kommunikationsagentur Die Botschafter, moderierte die Diskussionen und hob hervor, wie wichtig es sei, die «Sirmacher Bevölkerung in einem frühen Stadium» in den Planungsprozess einzubeziehen. Dies sei eine wertvolle Chance, die Weichen für die Zukunft zu stellen und gemeinsam die bestmögliche Lösung zu finden.



Gemeindepräsident Beat Schwarz, Gemeinderat Thomas Hafner und Philipp Gemperle von der Kommunikationsagentur Die Botschafter (von links) leiteten die Diskussionen zur Zukunft des Sirmacher Dorfkerns. Diese wurde auch rege unter den Besuchern geführt.

**«Es ist wichtig die Sirmacher Bevölkerung in einem frühen Stadium in den Planungsprozess einzubeziehen.»**

**«Ein Ort für Sirmach»**

Ein Höhepunkt des Abends waren die drei vorbereiteten Diskussionsposten, an denen die Besucherinnen und Besucher die Gelegenheit hatten, aktiv ihre Meinungen und Vorschläge einzubringen. Die Themen der Posten – «wegweisend», «einladend»



Bürgerinnen und Bürger von Sirmach beteiligen sich aktiv an den Diskussionsposten und bringen ihre Ideen zur Neugestaltung des Dorfkerns ein.

## WITZ DES TAGES



Die Känguru-Mutter kratzt sich nach Leibeskraften, dann fährt sie ihr Kind an: «Ich habe dir schon Tausendmal gesagt, du sollst kein Zwieback im Beutel essen.»

## Erde muss ins Labor

**Münchwilen** – In Bezug auf eine geologische Baugrunduntersuchung, bei der die Versickerungsfähigkeit des Bodens überprüft werden sollte, wurden Baggerschlitzte in der Badi Münchwilen erstellt. Während dieser Arbeiten stiess man auf Auffüllungsmaterial, das auf mögliche Abfallablagerungen hinweist. Dieses Material wurde zur weiteren Analyse in ein Labor geschickt. Nach den Ergebnissen der Laboruntersuchung hat das Amt für Umwelt angeordnet, dass das Aushubmaterial fachgerecht entsorgt werden muss. Zudem müssen die Aushub- und Entsorgungsarbeiten ordnungsgemäss dokumentiert werden. Ein Umweltbüro wurde beauftragt, diese Arbeiten zu begleiten und sicherzustellen, dass alle Vorgaben eingehalten werden. Das weitere Vorgehen wird in Abstimmung mit dem Amt für Umwelt auf Basis eines Fachberichts festgelegt.

Bruno Frei, Präsident

«Genossenschaft Parkbad an der Murg» ■

### Leserbriefe zu den Wahlen am 22. September

Liebe Leserinnen und Leser, bitte beachten Sie, dass für die Wahlen/Abstimmungen vom Sonntag, 22. September, nur noch Leserbriefe bis heute Freitag, 13. September, entgegengenommen werden können. Besten Dank für Ihr Verständnis.

Redaktion ■

**BENEFO**  
Budgetberatung

**Jetzt weiss ich weiter!**

budgetberatung-tg.ch

### IMPRESSUM REGI DIE NEUE

Genossenschaft REGI Die Neue  
Kettstrasse 40, 8370 Sirnach  
Tel. 071 969 55 44, info@regidieneue.ch

**Verlag/Redaktion**  
redaktion@regidieneue.ch  
Patrick Bitzer (pbi),  
Geschäftsführer/Verlagsleiter  
Jan Isler (jis), Teamleiter Redaktion  
Brigitte Kunz-Kägi (bkk), Redaktorin

**Erscheinungsweise**  
Jeden Dienstag und Freitag

**Redaktions- und Inseratschluss**  
Dienstagsausgabe: Sonntag, 19 Uhr  
Freitagsausgabe: Mittwoch, 19 Uhr

**Jahresabos**  
Genossenschafter: CHF 140.–  
Ohne Anteilschein: CHF 160.–

**Inserate/Todesanzeigen**  
inserate@regidieneue.ch  
Fabian Eberli,  
Kundenberater  
Sachbearbeiter

**Produktion**  
Fairdruck AG  
Kettstrasse 40  
8370 Sirnach



# «Auf das Thema Krebs aufmerksam machen»

Am Samstag, 21. September veranstaltet die Krebsliga Thurgau den jährlichen OnkoLAUF für Krebskranke. Auch dieses Jahr ist der Hinterthurgau der Austragungsort.

**Bichelsee-Balterswil** – Der OnkoLAUF ist mehr als nur eine sportliche Veranstaltung – er steht für Gemeinschaft, Solidarität und Unterstützung im Kampf gegen Krebs. Mit jedem Schritt, den die Teilnehmenden auf den Trails von Bichelsee-Balterswil zurücklegen, setzen sie ein Zeichen für den Kampf gegen Krebs. Nadja Kühni, Geschäftsleiterin der Krebsliga Thurgau, kennt die Details.

### Nadja Kühni, worum geht's beim OnkoLAUF?



Der OnkoLAUF ist eine inspirierende Benefizveranstaltung, die dazu dient, Menschen mit Krebserkrankungen im Thurgau zu unterstützen und das Bewusstsein für die Belange von Krebsbetroffenen zu schaffen. Organisiert wird der OnkoLAUF von einem Kernteam der Krebsliga Thurgau sowie dem Tumorzentrum Thurgau. Alle Teilnehmenden bezahlen ein Startgeld von 20 Franken vor Ort. Als wichtiger Teil dieser solidarischen Veranstaltung gilt der gemeinsame Start um neun Uhr auf dem Schulareal Lützelburg in Balterswil. Im Anschluss an den Lauf stehen Getränke und eine Verpflegungsmöglichkeit zur Verfügung. Auch verkauft der ortsansässige Frauenverein Kuchen, dessen Erlös wie auch die Teilnahmegebühr vollumfänglich zugunsten von Krebsbetroffenen geht.

### Mit wie vielen Teilnehmern rechnen Sie?

In den letzten beiden Jahren durften wir uns über jeweils rund 100 Teilnehmende vor Ort erfreuen. Wir waren von dieser Anzahl überwältigt und freuen uns natürlich auch über mehr Teilnehmer.



Teilnehmende des OnkoLAUFs in Bichelsee-Balterswil starten gemeinsam für den guten Zweck. Der Lauf verbindet Bewegung mit Solidarität und unterstützt Krebsbetroffene im Kanton Thurgau.

### Warum ist es wichtig, auf das Thema Krebs aufmerksam zu machen?

Weltweit erkranken immer mehr Menschen an Krebs, zunehmend auch in jungem Alter. Besonders betroffen ist die Gruppe von Personen unter 50 Jahren: junge Familien, Menschen, die gerade ihr Studium abgeschlossen haben oder mitten im Karrierestart stehen. Bei unserer täglichen Arbeit sehen wir, was eine solche Erkrankung bei den Betroffenen und auch deren Umfeld auslösen kann. Mit dem OnkoLAUF bieten wir nicht nur eine Gelegenheit, etwas Gutes zu tun und auf das Thema Krebs aufmerksam zu machen, sondern möchten auch die Motivation fördern, sich selbst zu bewegen. Es gibt eine wachsende Anzahl von klinischen Studien, die darauf hinweisen, dass körperliche Aktivität und Sport einen positiven Einfluss auf den Krebsverlauf haben können beziehungsweise das Risiko einer Neu-erkrankung signifikant verringern.

### Können auch weniger sportliche Menschen daran teilnehmen?

Es handelt sich beim OnkoLAUF um keine typische Lauf- oder

Sportveranstaltung. Auf den Strecken kann man spazieren, rennen, walken, auch eine Teilnahme mit Kindern ist somit möglich. Ein Anlass für die ganze Familie, ganz ohne Zeitmessung oder Rangliste.

### Welche verschiedenen Trails gibt es?

Für diese Veranstaltung nutzen wir die bestehenden Helsana Trails rund um Bichelsee-Balterswil. Es gibt drei verschiedene Strecken mit einer Distanz von 4,17, 5,6 und 10,6 Kilometern. Für Teilnehmende mit Kinderwagen ist die kürzeste Strecke mit minimaler Abweichung zum regulären Trail möglich (Abkürzung ist signalisiert).

### Ich möchte auch mitmachen – wie geht das?

Wir sind für Anmeldungen vorab sehr dankbar, da uns dies und unseren Sponsoren die Vorbereitung auf den Anlass erleichtert. **Anmeldungen sind bis am 15. September 2024 unter [www.krebsliga-thurgau.ch](http://www.krebsliga-thurgau.ch) möglich.**

### Was kommt bei den Betroffenen effektiv an?

Dank der grosszügigen Unterstützung

von Sponsoren haben wir auch dieses Jahr für diese Veranstaltung keine fixen Kosten zu tragen. Die Teilnahmegebühr von 20 Franken wird zugunsten von Krebsbetroffenen im Kanton Thurgau eingesetzt und durch die Krebsliga Thurgau verwaltet. Der Bedarf an Unterstützung für die Betroffenen, sei es in Form einer Beratung, Fahrtkostenbeihilfe, finanzieller Überbrückungshilfe oder schlichtweg aus sozialer Not, ist gross und kann durch die Teilnahme am Anlass unterstützt werden.

### Warum hat man sich bei der Austragung für Bichelsee-Balterswil entschieden?

Als kantonale Institution ist es uns ein Anliegen, alle Teile des Kantons Thurgau abzudecken. Mit den vorhandenen Trails in der wunderschönen Region Bichelsee-Balterswil treffen wir auf eine perfekte Infrastruktur zur Durchführung des OnkoLAUFs. Auch wenn dieser Standort nicht sehr zentral liegt, nahmen im letzten Jahr Teilnehmende aus einem grossen Umkreis und sogar aus dem grenznahen Ausland den Weg auf sich.

### Was muss passieren, damit Sie am Samstagabend, 21. September, glücklich ins Bett fallen?

Vieles hierfür ist bereits jetzt passiert. Wir spüren eine unglaublich grosse Solidarität, sei es seitens Sponsoren, der Bevölkerung vor Ort und natürlich von den Teilnehmenden. Es wird wiederum ein ganz besonderer Spirit unter den Teilnehmenden zu spüren sein. So glauben wir, dass nicht nur wir als Veranstalter, sondern auch alle Teilnehmenden am Abend zufrieden ins Bett fallen werden – mit solidarischen Gedanken an all jene, die mit einer Krebserkrankung zu kämpfen haben.

Jan Isler ■

## Acht Meter die Böschung hinunter – die Bilder zum Autosturz auf die Bahngleise

**Münchwilen** – Wie am vergangenen Dienstag bereits vermeldet, ereignete sich am letzten Sonntag ein Autounfall. Ein 41-jähriger Autofahrer auf der Dreibrunnenstrasse in Richtung Gloten unterwegs. Das Fahrzeug geriet kurz vor der Autobahnüberführung auf die Gegenfahrbahn, fuhr anschliessend ins Wiesland und durchbrach eine Leitplanke. In der Folge stürzte das Fahrzeug zirka acht Meter tief die Böschung hinunter und kam auf der Trasse der Frauenfeld-Wil-Bahn auf dem Dach zum Stillstand.

Jan Isler / Kantonspolizei Thurgau ■



Da die Kantonspolizei Thurgau die Unfallbilder knapp nach Redaktionsschluss versendete, liefern wir diese nun noch nach.

## Das Wetter

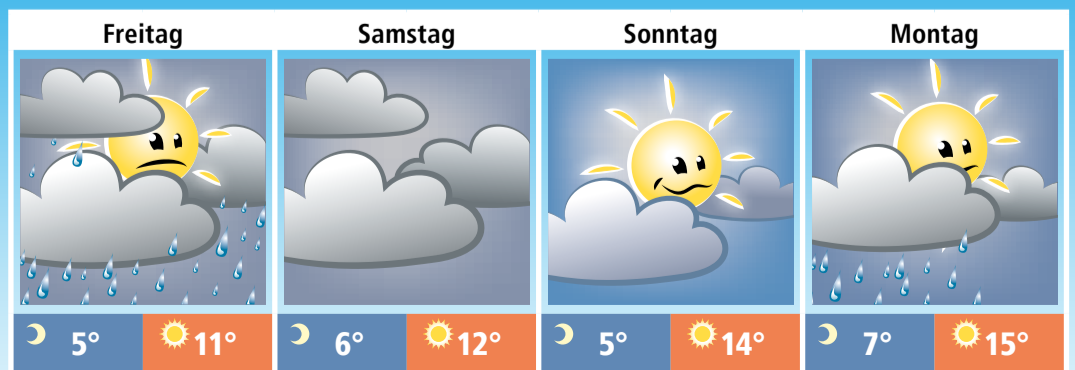
in der Region wird präsentiert von

“Wahrer Luxus ist nicht laut, schreit nicht - wahrer Luxus flüstert.”  
Carsten K. Rath

und ist unsichtbar.

**HÖRSTUDIO MEIER**

Sportlerweg 2 • 8360 Eschlikon  
hoerstudio-meier.ch • 076 277 69 96



# Wird eine Hinterthurgauerin Öpfelkönigin?

Die Fachjury hat am Casting zur «Thurgauer Öpfelkönigin» aus 14 jungen Frauen sechs Finalistinnen ausgewählt, welche sich um den Titel «Thurgauer Öpfelkönigin» bewerben.

**Aadorf/Eschlikon** – Unter den sechs Finalistinnen stehen auch die beiden Hinterthurgauerinnen Nina Gehrig aus Aadorf und Regula Ruckstuhl aus Eschlikon. Das Finale findet am Samstag, 28. September, ab 14.30 Uhr auf der TKB-Bühne an der Weinfelder Gewerbe-Ausstellung WEGA statt. Moderiert wird die Wahl vom waschechten Thurgauer und Moderator Reto Scherrer. REGI Die Neue hat die beiden Finalistinnen im Vorfeld befragt, unter anderem, welche Beweggründe die beiden hatten, sich für die Wahl zur «Thurgauer Öpfelkönigin» zu stellen.

## Nina Gehrig, was war Ihr Reiz und Ihre Motivation, sich als Kandidatin für die «Thurgauer Öpfelkönigin» anzumelden?

**Nina Gehrig:** Ich liebe es, mich neuen Herausforderungen zu stellen und bin immer bereit für eine spannende Aufgabe. Ich strebe danach, neue Menschen kennenzulernen und Neues auszuprobieren. Ausserdem liegt mir unser Mostindien sehr am Herzen. Ich möchte den Charme und die Traditionen unseres Kantons und unserer Landwirtschaft sowohl den Kleinen als auch den Grossen näherbringen.

## Wie kamen Sie auf die Idee, den Jury-Präsidenten beim Casting mit einer Hip-Hop-Choreografie zu überzeugen?

Tatsächlich hat mich Patrick dazu gebracht, indem er clever nach meinen Hobbys gefragt hat. Spontan habe ich mir dann ein paar Schritte überlegt und alle mit ins Tanzboot gezogen. Hip-Hop ist für mich nicht nur ein Hobby, sondern eine Leidenschaft. Sobald ich Musik höre, muss ich mich einfach bewegen und möchte auch andere mit meiner Tanzfreude anstecken.

## Welchen Beruf üben Sie aus?

Momentan befinde ich mich in der Ausbildung zur Primarschullehrerin.

## Wie lässt sich Ihre Ausbildung mit einem möglichen Engagement als «Thurgauer Öpfelkönigin» vereinbaren?

Mein Studium bietet mir einen flexiblen Zeitplan, sodass ich Ausbildung und das Amt der «Thurgauer Öpfelkönigin» gut kombinieren kann.



Regula Ruckstuhl aus Eschlikon möchte die Nachfolge von Caira Imfeld übernehmen.

Ausserdem bringe ich bereits Organisationstalent, Kommunikationsfähigkeit und Engagement mit. Die Erfahrungen aus dem Unterricht und die Zusammenarbeit mit Kindern und Erwachsenen werden mir auch als Äpfelkönigin zugutekommen.

## Wie schätzen Sie Ihre Chancen ein, die Nachfolge der heutigen «Thurgauer Öpfelkönigin» Caira Imfeld anzutreten?

Ich denke, die Chancen stehen so gut wie ein knackiger Thurgauer Apfel im Herbst. Mit meinem Engagement und meinem Stolz für den Thurgau bin ich bereit, die Krone der Öpfelkönigin zu erobern.

## Regula Ruckstuhl, was war Ihr Reiz und Ihre Motivation, sich als Kandidatin für die «Thurgauer Öpfelkönigin» anzumelden?

**Regula Ruckstuhl:** Stellen Sie sich vor, Sie sind eine Thurgauerin, die im Kanton St.Gallen arbeitet. Da ist die jährliche Wahl der Thurgauer Äpfelkönigin

ein Highlight. Im Nachtdienst ging ich die Anforderungskriterien durch und dachte für mich, diese könnte ich erfüllen. Jedoch fehlte mir der Mut mich selbst anzumelden. Dies konnten meine Arbeitskolleginnen und -kollegen nicht auf sich beruhen lassen und haben die Sache selbst in die Hand genommen. Sie meldeten mich kurzerhand an Die Vorstellung den Thurgau auch im Kanton St. Gallen zu vertreten, macht mich stolz.

## Was haben Sie sich ausgedacht, um die Jury beim Casting zu überzeugen?

Ich habe mir nichts überlegt. Ich wollte die Jury mit meiner Spontanität und Natürlichkeit überzeugen, was ja auch geklappt hat.

## Welchen Beruf üben Sie aus?

Ich arbeite als diplomierte Expertin Intensivpflege (Pflegefachfrau auf der Intensivstation) im Kantonsspital in St. Gallen.



Nina Gehrig aus Aadorf kandidiert für das Amt der «Thurgauer Öpfelkönigin».

## Wie kann Ihr jetziger Beruf mit dem Engagement einer eventuellen «Thurgauer Öpfelkönigin» vereinbart werden?

Durch das Versprechen meiner Arbeitskolleginnen und -kollegen, welche mich angemeldet haben, jeden Dienst zu übernehmen, an welchem ich für das Amt der «Thurgauer Äpfelkönigin» tätig sein würde.

## Welche Chancen rechnen Sie sich aus, die Nachfolge der heutigen «Thurgauer Öpfelkönigin» Caira Imfeld zu übernehmen?

Ich kann es immer noch nicht glauben, dass ich es überhaupt soweit geschafft habe. Daher denke ich, dass ich mit meiner natürlichen Art die Jury erneut überzeugen kann.

Brigitte Kunz-Kägi ■

## Abstimmen und gewinnen

Am Samstag, 28. September, wird ab 14.30 Uhr auf der TKB-Bühne an der Weinfelder Gewerbe-Ausstellung WEGA die «Thurgauer Öpfelkönigin» gewählt. Stimmen Sie, liebe Leserinnen und Leser, im Vorfeld für Ihre Favoritin. Liegen Sie mit Ihrem Tipp richtig, nehmen Sie an der Verlosung teil und gewinnen mit ein bisschen Glück

einen Gutschein vom Landgasthof Seelust in Egnach im Wert von 200 Franken. Online-Teilnahmen können bis am Donnerstag, 26. September, abgegeben werden. Es ist nur eine Teilnahme pro Person möglich.

**Mitmachen unter:** [www.thurgauer-äpfelkoenigin.ch/diefinalistinnen](http://www.thurgauer-äpfelkoenigin.ch/diefinalistinnen)

# Kunst am Dorfplatz: Fotokunst trifft Kulinarik

Kultur Eschlikon lädt ein zur Ausstellung «Kunst am Dorfplatz», die vom 22. September bis 25. Oktober 2024 in der Mosti in Wallenwil zu sehen sein wird.

**Eschlikon** – Vier Fotokünstlerinnen aus der Region präsentieren ihre eindrucksvollen Werke und bieten den Besucherinnen und Besuchern eine aussergewöhnliche Gelegenheit, regionale Fotokunst zu erleben. Die Vernissage findet am 22. September von 14 bis 18 Uhr statt. Die Ausstellung wird von Nicole Keller aus Wallenwil, Doris Balmer aus Eschlikon, Beatrice Schwager aus Guntershausen und Yvonne Aldrovandi aus Muolen gestaltet. Für das leibliche Wohl sorgt Claude Rohner mit seinem Verkaufswagen, welcher Auswahl lokaler Spezialitäten und den Chiriatti Kaffee anbietet. Nach der Vernissage werden die Fotografien bis zum 25. Oktober an verschiedenen öffentlichen Orten in



Die Ausstellung wird von Nicole Keller aus Wallenwil, Doris Balmer aus Eschlikon, Beatrice Schwager aus Guntershausen und Yvonne Aldrovandi (von links) aus Muolen gestaltet.

Eschlikon und Wallenwil zu bewundern sein, darunter im Wohn- und Pflegezentrum Eschlikon, im Foyer der Mehrzweckhalle Bächelacker, bei der Garage Brüniger und in der

Langwiesgarage. Besucherinnen und Besucher sind herzlich eingeladen, am Wettbewerb teilzunehmen, bei dem sie Titel für ihre Lieblingsbilder kreieren können.

Die Verlosung der drei Gewinner dieses Wettbewerbes wird am 27. Oktober von 14 bis 16 Uhr im Rahmen der Finissage in der Mosti stattfinden. Kultur Eschlikon und die beteiligten

Fotografinnen freuen sich auf Besucherinnen und Besucher sowie auf anregende Gespräche über die ausgestellten Werke.

Agnes Sammali ■

# Eschliker Turner ergattern sich viele Podestplätze

Mit der Austragung der Thurgauer Meisterschaften brach die zweite Hälfte der diesjährigen Wettkampfsaison an. Ausgetragen wurde das Event auf Eschliker Boden, in der erst kürzlich errichteten Friesler-Sporthalle.

**Eschlikon** – Organisiert durch den Turnverein Dussnang-Oberwangen konnten sich die Turner des Geräte-turnen Eschlikons auf ein Heimspiel freuen.

## Vierfachsieg für Eschlikon

Anders als gewohnt wurden die Thurgauer Meisterschaften nicht nur für Thurgauer Turner K5 bis K-Herren als Qualifikationswettkampf der Schweizermeisterschaften gewertet. Auch Turner des Kantons Zürich standen im Kampf um wertvolle Rangpunkte, dies jedoch in einer eigenen Wertung. Entsprechend gross waren die Teilnehmerlisten, eine grosse Bereicherung für den ganzen Anlass! Timo Köbeli, Kategorie 1, schien der fremde Besuch jedoch nicht zu irritieren, selbstbewusst erturnte er sich die Bronzenmedaille. Seine Mitstreiter Aaron Rüegg (7.) und Neo Oertig (9.), turnten in die



Die Eschliker Geräteturner der Kategorie 2 am Reck.

Auszeichnungen. Grosser Jubel von Eschliker Seite ertönte beim Rangverlesen der Kategorie zwei. Einmal mehr sicherte sich Finn Müller Gold, gefolgt von Robin Fritschi, Marc Engelhardt und Mario Zuber auf den Rängen zwei bis vier. Mit Ramon Kamm auf Rang 9 wurden fünf von sieben Eschliker

Turnern der Kategorie 2 ausgezeichnet. Nino Zuber (8.) und Janis Haag (10.) konnten der Erfolgssträne nicht ganz anknüpfen und mussten das Podest der Kategorie 3 an andere Vereine abgeben. Für ihre starken Leistungen durften sie aber beide eine Auszeichnung entgegen nehmen.

## Weitere Podestplätze

In der Kategorie 4 gelang Neal Süess und Remy Haag der Sprung aufs Treppchen, mit Silber und Bronze gekürt verzeichnen die beiden eine weitere Top-Drei Platzierung. Elia Müller und Lukas Matic durften auf den Rängen 5 und 7 je eine Auszeichnung entgegen nehmen.

Ralf Kamm gelang in der Kategorie 5 den Sprung in die wichtigen Rangpunkte zur Schweizermeisterschafts-Qualifikation. Er wurde Siebter in der Gesamtwertung und hervorragender dritter Thurgauer.

Pascal Weibel verpasste in der Kategorie 6 die Punkte zur Quali, er ging mit Rang 11 leider leer aus. Mike Schmid und Jan Meier lieferten sich in der Kategorie 7 ein Kopf an Kopf Rennen, mit den Rängen 7 und 8 durften beide eine Auszeichnung entgegen nehmen. Ob es jedoch für eine Qualifikation zur

Schweizermeisterschaft reichen wird, ist noch ungewiss.

## Ranglistenauszug

K1: 3. Timo Köbeli, 7. Aaron Rüegg, 9. Noe Oertig, 22. Gian-Andri Ludescher, 26. Kilian Stronks.

K2: 1. Finn Müller, 2. Robin Fritschi, 3. Marc Engelhardt, 4. Mario Zuber, 9. Ramon Kamm, 13. Flavio Kamm, 15. Eneas Meuli.

K3: 8. Nino Zuber, 10. Janis Haag, 19. Nuri Fernandes, 23. Andrin Keller. K4: 2. Neal Süess, 3. Remy Haag, 5. Elia Müller, 7. Lukas Matic, 8. Jona Knopf und Nils Müller, 10. Sven Kappeler.

K5: 7. Ralf Kamm, 19. Ben Meier, 21. Jonas Hüsler, 25. Shayan Fernandes, 26. Severin Strassmann.

K6: 11. Pascal Weibel.

K7: 7. Mike Schmid, 8. Jan Meier, 14. Janik Wagner.

Jan Meier ■

## «Mister CM» bleibt auf dem Thron

Michael Moser feierte seinen 10. Sieg an den Meisterschaften.

**Eschlikon** – Thema Nummer eins an der jüngsten Austragung war am Finalwochenende das Wetter. Zeigte sich der Samstag als Spieltag noch einigermaßen passabel, verhinderte am Sonntag Dauerregen den Turnierverlauf gänzlich. Die Verschiebung der Halbfinals aller Kategorien um eine Woche war somit unumgänglich. Ein Novum in der langjährigen Geschichte des TC Eschlikon.

## Filigrantechniker Moser

Wer die Spielweise von Michael Moser (R4) beobachtet, erhält den Eindruck von Tennis, welches mit Leichtigkeit und viel Feingefühl präsentiert wird und dies erst noch sehr effizient. Dieses Gesamtpaket an Vielfalt macht es für viele Gegner schwierig, gegen ihn zu reüssieren. Im diesjährigen Final gegen Andreas Münch (R4) war dies wiederum augenscheinlich; Moser hatte vielfach auf das sehr druckvolle

Spiel von Münch die passende Antwort. In einem insgesamt sehr attraktiven Endspiel, gespickt mit vielen spektakulären Ballwechseln, behielt Moser in drei Sätzen das bessere Ende für sich.

## Premiere für Alvanopoulos

Erneut für das Endspiel bei den Damen vermochte sich Rebecca Alvanopoulos (R6) zu qualifizieren. Im letztjährigen Endspiel noch Maja Schwager unterlegen, behielt Alvanopoulos diesmal gegen Kyana Stauffacher (R6) in zwei engen Sätzen die Oberhand. Bei hochsommerlichen Temperaturen entwickelten sich lange und hartumkämpfte Ballwechsel. Wegweisend für den Finalerfolg dürfte wohl der Umstand gewesen sein, dass Alvanopoulos im ersten Satz drei Satzballen von Stauffacher abwehren konnte und diesen ersten Umgang doch noch gewann.

Melanie Rüegg ■



Die Finalisten der Clubmeisterschaften Michael Moser (links) und Andreas Münch.

Reklame

## Erfolgreiche Turnfahrt der Damenriege Eschlikon

Die Eschliker Damen erlebten eine spannende Reise nach Basel.

**Eschlikon** – Am letzten Augustwochenende fand die Turnfahrt der Damenriege Eschlikon statt. Ohne Vorahnung, wohin es geht und nur mit den nötigsten Informationen bezüglich Packliste, versammelten sich elf Turnerinnen am Samstagmorgen um 7.15 Uhr beim Bahnhof Eschlikon. Die Stimmung war locker und angesichts des Prachtwetters auch euphorisch freudig. Wohin geht es diesmal? Wallis? Engadin? Genf? Doch niemand fand den richtigen Ort heraus – es ging nach Basel! Um zirka zehn Uhr war das lustige Reisegrüppi dann am ersten Zielort angekommen: Zolli! Eine stündige Führung durch den Zoo mit dem Motto «verschiedene Fortpflanzungsmethoden im Tierreich» erfuhren die Turnerinnen viele spannende Sachen. Nach der Führung blieb noch genügend Zeit, den Zoo auf eigene Faust zu entdecken. Nach einer Verpflegung aus dem Rucksack ging es dann am Nachmittag in Richtung Unterkunft. Die Damen nächtigten in der schönen Jugendherberge von Basel.

Rein in die Badehosen und ab ins Vergnügen – auf dem Nachmittagsprogramm stand das Rheinschwimmen. Beim Tinguely-Museum ist der optimale Einstiegsort, um möglichst lange im Wasser zu sein. Nach zirka zwanzig Minuten und knapp drei Kilometer weiter unten stiegen die erfrischten Damen aus dem Gewässer und liessen den Samstag bei einem gemütlichen Essen mit Blick auf den Rhein ausklingen. Drei ganz Verrückte zogen bis in



Die Turnfahrt der Damenriege Eschlikon nach Basel war ein grosser Spass.

die Nacht hinein noch durch die BarWelt von Basel und gönnten sich um zwei Uhr in der Nacht sogar noch einen Schwumm im Rhein.

Der Sonntag stand ganz im Licht der Gemütlichkeit. Tagwach war erst später und die Besammlung der Turnerinnen war um etwa zehn Uhr in der Lobby von der Jugendherberge. Zu Fuss ging es dann wieder Flussabwärts zur Schiffs-lende auf ein Brunch-Schiff. Rund zwei

Stunden dauerte die Brunch-Fahrt, welche sogar noch nach Deutschland und Frankreich führte. So waren die Turnerinnen innerhalb weniger Minuten in drei Ländern zu Besuch. Gestärkt und mit vielen schönen Erinnerungen reicher wurde im Anschluss die Heimreise angetreten. Um zirka halb fünf kamen dann alle wohlbehalten wieder am Bahnhof Eschlikon an.

Jessica Brägger ■

## Im Urlaub wieder irgendwie durchgemogelt?

Den Weg nach Hause findet man ja glücklicherweise immer... Mehr Spass macht das Ganze aber zweifellos mit solidem Englisch – auch geschäftlich!



Was, wenn sogar der Weg hin zum Redefluss aufregend wäre? Genau das ist unser Versprechen, dank muttersprachlicher Lehrpersonen aus aller Welt. Erweitern Sie Ihren Horizont – mitten in Wängi!

### Ferienenglisch

Um weltweit entspannt reisen zu können ist Kommunikation ein Muss. Unsere Kurse mit Fokus «Ferienenglisch» sind der direkteste Weg zu diesem Ziel!

### Englisch als Hobby

Suchen Sie ein Hobby, das Sie auf unterhaltsame Weise fordert? Alleine oder als Paar Englisch zu lernen bringt Schwung in den Alltag und erweitert Ihren Horizont!

### Englisch für Senioren

Fremdsprachen lernen ist erwiesenermassen ein ideales «Hirnjogging». Üben Sie gemeinsam und regelmässig in einer sympathischen Kleingruppe und bleiben Sie mental fit!

### Und jetzt?

Im September bilden wir wieder neue Gruppen: Die optimale Gelegenheit für Ihren Einstieg! Rufen Sie uns gerne an für eine kostenlose Beratung.

### English Sellers Sprachschulen

Wilerstrasse 3, 9545 Wängi  
052 534 97 86  
www.english-sellers.ch





# ESCHLIKER NACHRICHTEN

Offizielles Publikationsorgan der Gemeinde Eschlikon



## AUS DER SICHT DER GEMEINDERÄTIN

### Wer liest überhaupt noch Kolumnen?

Ich sitze vor dem Computer und überlege, was für ein Thema ich aufgreifen könnte. Ich tue mich etwas schwer und frage mich, ob Kolumnen in unserer schnelllebigen Welt überhaupt noch Beachtung finden. In einer Ära, in der Nachrichten in Sekunden aufblitzen und soziale Medien dominieren, wirkt die klassische Kolumne fast wie ein Relikt. Doch vielleicht liegt gerade darin ihr Wert. Eine Kolumne bietet mehr als blosse Informationsschnipsel – sie schafft Raum für Reflexion und regt zum Nachdenken an. Etwas, das im hektischen Alltag oft zu kurz kommt. Natürlich spricht nicht jedes Thema alle gleichermassen an, aber ist das nicht die eigentliche Stärke? Kolumnen beleuchten verschiedene Perspektiven, werfen Fragen auf und bieten Einsichten, die anderswo zu schnell untergehen. Vielleicht ist eine Kolumne mit einer Gemeinderatsitzung zu vergleichen. Auch dort können nicht alle Themen von jedem gleich intensiv bearbeitet werden. Entscheidend ist die Bereitschaft, sich mit verschiedenen Perspektiven auseinanderzusetzen. Genau diese Vielfalt macht die Diskussion lebendig und trägt dazu bei, dass wir gemeinsam tragfähige Lösungen finden – ob es nun um kommunale Entscheidungen oder gesellschaftliche Entwicklungen geht. Ja, das Schreiben einer Kolumne ähnelt dem Arbeiten in der Politik: Es braucht Geduld, Engagement und den Glauben daran, dass es Menschen gibt, die bereit sind, sich mit Inhalten verschiedenster Art auseinanderzusetzen. Am Ende bleibt eine Frage offen: Wird dieser Text gelesen? Um das herauszufinden, starte ich auf Crossiety eine Diskussion unter dem Titel «Kolumnen – Leser/ Leserin, ja oder nein?» Ich freue mich, wenn Sie sich beteiligen!



Isabelle Denzler,  
Gemeinderätin

## Strompreise

# Mitteilung zu Tarifänderungen im Jahr 2025

**Der Strompreis setzt sich aus den Preiskomponenten Energie, Netznutzung und Abgaben zusammen. Gemäss Stromversorgungsgesetz (Strom VG) und deren Verordnung (Strom VV) müssen die Preise für die Endkunden in der Grundversorgung jeweils bis am 31. August publiziert und Veränderungen der Tarife müssen begründet werden.**

Die nachfolgende Information beruht auf der Weisung der ElCom 04/2024 vom 4. Juni 2024.

### Prozentuale Anpassung der eintarifierten Kosten im Netz und der Energielieferung

Die eintarifierten Kosten für die «Energieförderung Grundversorgung» und die «Netznutzung inklusiv Leistungen der Swissgrid» sinken beide für das Tarifjahr 2025 um 24.1 Prozent beziehungsweise 17.9 Prozent im Vergleich zum Vorjahr. Für einen durchschnittlichen Haushalt mit einer 5-Zimmerwohnung (Profil H4) und einem Verbrauch von 4500 Kilowattstunden bedeutet dies eine Ersparnis von rund 16 Franken (oder 12.4 Prozent gegenüber 2024) pro Monat beziehungsweise 193 Franken pro Jahr.

### Prozentuale Tarifänderung im Vergleich zum Vorjahr

Am häufigsten angewendeter Tarif (Basis THURGIE blau 2025) Im Bereich der Netznutzung inklusiv Leistungen der Swissgrid sinken die Systemdienstleistungen um 26.7 Prozent und die Abgaben für die Stromreserve des Bundes um 80.8 Prozent. Der Grundpreis, der Arbeitspreis Hochtarif und der Arbeitspreis Niedertarif bleiben konstant. Bei der Energielieferung sinkt der Arbeitspreis Hochtarif um 16.1 Prozent und der Arbeitspreis Niedertarif um 15.7 Prozent. Die Abgaben für die kostendeckende Einspeisevergütung (KEV) und Schutz der Gewässer und Fische bleiben unverändert. Leistungen an das Gemeinwesen werden nicht erhoben.

### Gewerbetarif ausserhalb Basiskunden- gruppe (KMU THURGIE blau 2025)

Im Bereich der Netznutzung inklusiv Leistungen der Swissgrid sinken die Systemdienstleistungen um 26.7 Prozent und die Abgaben für die Stromreserve des Bundes um 80.8 Prozent. Der Grundpreis, der Leistungspreis, der Arbeitspreis Hochtarif und der Arbeitspreis Niedertarif bleiben unverändert. Bei der Energielieferung sinkt der Arbeitspreis Hochtarif um 16.2

Prozent und der Arbeitspreis Niedertarif um 16.1 Prozent. Die Abgaben für KEV und Schutz der Gewässer und Fische bleiben unverändert. Leistungen an das Gemeinwesen werden nicht erhoben.

### Begründung zur Tarifsenkung für grundversorgte Niederspannungs-Endkunden

Die niedrigeren Kosten für die Energielieferung inklusive Unterdeckungen (etwa -3.40 Rappen/Kilowattstunde) und die Leistungen von Swissgrid (-1.17 Rappen/Kilowattstunde) haben den grössten Einfluss auf die sinkenden Tarife. Auch die geringeren Kosten für die höheren Netzebenen und die internen Netzbetriebskosten (zusammen etwa -0.20 Rappen/Kilowattstunde) tragen zur Tarifsenkung bei. Die Kosten für die Abgaben für KEV und Schutz der Gewässer und Fische bleiben unverändert. Der Abbau der Überdeckungen wirkt sich im Tarifjahr 2025 mit etwa 0.10 Rappen/Kilowattstunde tarifierhöhend aus. Zusätzlich wird den Endkunden auch im nächsten Tarifjahr wieder ein freiwilliger Rabatt im Netz gewährt. Die Technischen Werke Eschlikon verzichten auf rund 70 000 Franken. Im Vergleich zum Vorjahr wird der Rabatt um rund 0.20 Rappen/Kilowattstunde etwas reduziert.

### Allgemeine Hinweise

Folgende drei Energieprodukte werden auch im Jahr 2025 angeboten ([www.thurgie.ch](http://www.thurgie.ch)):

- «THURGIE Blau» aus 100 Prozent erneuerbaren Energiequellen teilweise aus der Region
- «THURGIE Grün» aus 100 Prozent erneuerbaren Energiequellen mit dem Gütesiegel «Naturemade»
- (+1.5 Rappen/Kilowattstunde)
- «THURGIE Grau» aus nicht erneuerbaren Quellen (-1.0 Rappen/Kilowattstunde)

Ihre Wahl des Energieproduktes für das aktuelle Jahr 2024 hat ohne anderslautende Bestellung auch für das kommende Jahr 2025 ihre Gültigkeit.

Die Stromtarife für 2025 und 2024 können auf der Webseite ([www.eschlikon.ch](http://www.eschlikon.ch) => Verwaltung => Technische Werke => Strom => Stromtarife) oder beim ElCom Strompreis-Vergleich ([www.strompreis.elcom.admin.ch](http://www.strompreis.elcom.admin.ch)) abgerufen werden. Zudem finden Sie auf der Webseite der Technischen Werke Eschlikon eine ausführliche Version der Informationen. Die Technischen Werke Eschlikon sorgen für ein sicheres, stabiles, gut unterhaltenes und effizientes Stromverteilnetz.

## AUS DEM GEMEINDERAT UND DER GESCHÄFTSLEITUNG

### Überdachung Grillplatz

Mit grosser Freude haben der Gemeinderat und die Geschäftsleitung davon Kenntnis genommen, dass die Kantonalen Stellen das Baugesuch zur Erstellung einer Überdachung der Grillstelle bei der Waldhütte Stockenholz bewilligt haben. Die Arbeiten werden demnächst ausgeführt, die Kosten sind im Budget 2024 enthalten.

### Agglomerationsprogramm (AP) 5. Generation

Der Gemeinderat hat vom Entwurf des AP 5 der Regio Wil und die Eschlikon betreffenden Massnahmen in positivem Sinne Kenntnis genommen und «grünes Licht» für die weitere Bearbeitung gegeben.

### Gemeinsame Sitzung

Alle zwei Jahre treffen sich die Gemeinderäte Bichelsee-Balterswil und Eschlikon zu einem informellen Austausch

und Vertiefung der Zusammenarbeit. In diesem Jahr standen die Bibliothek und die Feuerwehr im Vordergrund der Gespräche.

### Einsprachen eingegangen

Gegen den Gestaltungsplan Quant sind zwei Einsprachen eingegangen, welche nun mit den betreffenden Parteien besprochen werden.

### Budget 1. Lesung

Die Geschäftsleitung (GL) hat das Budget zuhanden des Gemeinderates in 1. Lesung verabschiedet. Dieser hat an seiner Sitzung vom 29. August 2024 vom Budget Kenntnis genommen und zur weiteren Bearbeitung an die GL zurückgewiesen.

### Fahrzeug feB

Der Gemeinderat hat zur Anschaffung eines Fahrzeuges für die familienergänzende Betreuung (feB) einen Kredit in

Höhe von 15000 Franken gesprochen. Mit dem Fahrzeug können die zu betreuenden Kinder zwischen Eschlikon und Wallenwil flexibel befördert werden.

### TG-Wirtschaftspreis

Am 27. August wurde der in Eschlikon ansässigen Firma Corvaglia AG der diesjährige Thurgauer Wirtschaftspreis ([www.wifoefg.ch](http://www.wifoefg.ch)) verliehen. Gemeinderat und Geschäftsleitung gratulieren ganz herzlich zur Auszeichnung und wünschen weiterhin viel Erfolg!

### Feuerwehrübung

Am 19. August 2024 fand auf dem Regi-Areal eine Grossübung der Feuerwehr Eschlikon (FWE) mit der Stützpunktfeuerwehr Münchwilen statt. Gemeinderat und Geschäftsleitung nehmen mit Genugtuung vom sehr guten Übungsverlauf und dem hervorragenden Ausbildungsstand der FWE Kenntnis.

### Stand Rahmennutzungsplanung

Die Rahmennutzungsplanung (Teilrevision Zonenplan, überarbeitetes Baureglement) schreitet nur stockend voran. Verschiedenen Themen sind noch in Abklärung und erfordern die nötige Zeit zur Bearbeitung. Der Gemeinderat ist zuversichtlich, dass die Unterlagen im 1. Quartal 2025 in die öffentliche Auflage gegeben werden können und die Urnenabstimmung im Frühjahr 2025 stattfinden kann.

### Dichtigkeitsprüfung

Das Schutzzonenreglement des Grundwasserpumpwerkes Büfelden ist in Rechtskraft erwachsen. In diesem Zusammenhang müssen die bestehenden Leitungen einer Dichtigkeitsprüfung unterzogen werden. Die Geschäftsleitung hat den Auftrag dazu an die Firma Frei Kanalreinigung, Münchwilen vergeben.

**ebh**  
bingesser huber elektro ag  
Glasfaser Starkstrom  
Schwachstrom Solarstrom  
8360 Eschlikon

**„Energie-Fenster –  
Überzeugung durch Technik.“**  
Domenic Schneider,  
Thurgauer eidg. Kranzschwinger  
Ein starkes Stück Thurgau

Gautschi Qualitätsfenster seit 1910  
- **energiesparend**  
in allen Grössen und Formen  
in Holz, Holzmetall und Kunststoff.  
Besuchen Sie unseren Showroom

GAUTSCHI  
FENSTERBAU  
Gautschi Fensterbau AG | 8360 Eschlikon  
071 973 75 40 | [www.fenstergautschi.ch](http://www.fenstergautschi.ch)

Bessere Lesbarkeit  
von Texten durch  
ideale Kontrast-  
optimierung.

optik-sichtwerk.ch  
071 966 11 74  
in Sirnach  
**Optik Sichtwerk**



## Politische Gemeinde Eschlikon

fakultatives Referendum

Gestützt auf Art. 11 der Gemeindeordnung und gemäss Beschluss des Gemeinderates vom 15. August 2024 erfolgt folgende Veröffentlichung:

### Änderungen des Energieförderreglements

(Art. 2, Art. 3 Abs. 1, Art. 4 Abs. 1 und Art. 6)

<b>Auflagefrist:</b>	13. September 2024 bis 14. Oktober 2024
<b>Auflageort:</b>	Gemeindeverwaltung Eschlikon, Wiesenstrasse 3, 8630 Eschlikon (zu den ordentlichen Bürozeiten oder auf der Homepage unter <a href="http://www.eschlikon.ch">www.eschlikon.ch</a> )
<b>Ergreifen des Referendums:</b>	100 Stimmberechtigte können innert der Auflagefrist von 30 Tagen nach erfolgter Bekanntmachung verlangen, dass über die Änderungen des Energieförderreglements eine Urnenabstimmung durchgeführt wird. Das Referendumsbegehren ist bei der Gemeinderatskanzlei Eschlikon einzureichen.

Eschlikon, 13. September 2024

Gemeinderat Eschlikon

## Für Lachen ist gesorgt Michel Gammenthaler in Eschlikon

Samstag, 2. November 2024,  
20.00 Uhr, Aula Bächelacker

Kultur Eschlikon präsentiert Michel Gammenthaler mit seinem Programm HUGO? Comedy und Tricks:

«Wer ist Hugo? Eine Persönlichkeit aus der Unterwelt? Eine Erinnerung an eine flüchtige Affäre, die mit einem Prosecco-Cocktail begann? Oder nur ein Arbeitstitel, der in letzter Minute nicht mehr geändert wurde? Um den Namen des neuesten Programms von Komiker und Zauberer Michel Gammenthaler ranken sich skurrile Anekdoten und Spekulationen. Gammenthaler selbst schweigt sich aus, was die Gerüchteküche noch weiter anheizt. Ein beängstigend mitreissender Mix aus Comedy, Zauberei, Publikumsinteraktionen und Hugo. Teil-

nahme auf eigene Gefahr...» Die Zuschauer erwartet ein unterhaltsames Programm mit vielen Überraschungen und Highlights.

Der Vorstand des Vereins Kultur Eschlikon ist hoch erfreut, dass sie diesen vielseitigen Künstler nach Eschlikon holen können und freut sich auf einen ausgelassenen und spannenden Abend mit vielen Gästen.

In der Pause und vor und nach den Auftritten des bekannten Artisten ist, wie üblich bei Anlässen von Kultur Eschlikon, für das leibliche Wohl der Besucher gesorgt, es werden verschiedene Getränke und kleine Snacks angeboten.

Türöffnung ist um 19.15 Uhr. Die Tickets können ab sofort auf [eventfrog.ch](http://eventfrog.ch) bestellt werden.



## Energieförderung Geplante Kürzung

Das gültige «Förderreglement für Massnahmen zur rationellen und sparsamen Energieverwendung und zum Schutz der Umwelt» der Gemeinde Eschlikon ist in seiner jetzigen Form seit dem 1. April 2017 in Kraft und soll bezüglich Beitragshöhen angepasst werden.

### PV-Anlagen im Trend

Massnahmen zur Energiegewinnung mittels Photovoltaikanlagen (PV) oder solche, die den Energieverbrauch reduzieren, werden durch die Gemeinde Eschlikon zusätzlich zur Förderung des Kantons Thurgau und den Bund finanziell unterstützt. Die am meisten geförderte Kategorie ist zurzeit bei den PV-Anlagen auszumachen. Diese Entwicklung ist erfreulich, setzen doch immer mehr Hauseigentümer auf diese sinnvolle Energiequelle. Die Anlagen selbst wurden in den vergangenen Jahren immer effizienter und auch die Anschaffung ist heute nicht mehr so teuer, wie noch vor einigen Jahren.

### «State of the art»

Dass dies so ist, hat sicher auch mit der Tatsache zu tun, dass die Preise für Strom in den vergangenen Jahren massiv ge-

stiegen sind. Von da her bedeutet eine PV-Anlage ein Stück weit Unabhängigkeit, kann doch der Strom für den Eigenverbrauch (Haushalt, Wärmepumpe, Aufladen E-Auto, etc.) weitestgehend selbst produziert werden. Der ins öffentliche Netz eingespeiste Strom wird zu guten Konditionen durch die Technischen Werke vergütet.

### Reduktion vorgesehen

Sinn und Zweck von Fördermassnahmen ist es, etwas in Gang zu setzen, das ohne finanziellen Zustupf eventuell nicht umgesetzt worden wäre. Aufgrund dessen ist es daher aus Sicht des Gemeinderates vertretbar, wenn die aktuell gültigen Förderbeiträge seitens Gemeinde per 1. Januar 2025 um die Hälfte reduziert werden. Auch, und das darf nicht unerwähnt bleiben, haben die Fördergelder die Gemeindekasse im Jahr 2023 mit rund 160'000 Franken belastet.

### Fakultatives Referendum möglich

Die Anpassung eines gültigen Reglements untersteht dem fakultativen Referendum (siehe auch Inserat in dieser Ausgabe). Das heisst, dass 100 Stimmberechtigte innert 30 Tagen eine Abstimmung über die Änderung verlangen können.

## Angebote für Kinder und Jugendliche Abwechslungsreiche Aktivitäten

Wussten Sie schon, dass die Gemeinde Eschlikon neu eine wertvolle Orientierungshilfe für Familien, Kinder und Jugendliche anbietet?

Eine Broschüre mit Angeboten für Kinder und Jugendliche von 0 bis 18 Jahren steht ab sofort kostenlos bei der Gemeindeverwaltung zur Verfügung.

Sie bietet eine Übersicht über Angebote in den Bereichen Beratung, Betreuung, Gesundheit, Freizeit und Sport.

Ergänzend dazu gibt es ein interaktives PDF auf der Website der Gemeinde, das

bequemes Durchstöbern und direkten Zugang zu den Webseiten der Anbieter ermöglicht.

Mit diesem Projekt setzt Eschlikon ein Zeichen für eine familienfreundliche Politik, die Angebote sichtbar macht und den Bedürfnissen der Bürgerinnen und Bürger gerecht wird.

Besuchen Sie unsere Gemeindehomepage über den QR-Code und entdecken Sie die neue Broschüre – Ihre erste Anlaufstelle für ein vielfältiges und lebendiges Gemeindeleben in Eschlikon.



## BAUBEWILLIGUNGEN

- TARU INVEST AG / Neubau Supermarkt- und Bürogebäude, auf Grundstück Nr. 386, Hilagstrasse 16, Eschlikon
- Schneider Christoph und Gisela / Um-/Neubau Ökonomiegebäude für Milchvieh, auf Grundstück Nr. 3215, Langwies, Wallenwil

## Vergünstigter Eintritt

Die Sommer-Badesaison neigt sich dem Ende entgegen und die Freibäder schliessen ihre Pforten. Für alle, welche noch nicht genug von Schwimmen und Planschen haben, bietet sich im Winterhalbjahr (und natürlich auch sonst) der Sportpark Bergholz in Wil an.

Zusammen mit anderen beteiligten Gemeinden unterstützt Eschlikon diese Einrichtung finanziell, um der Bevölkerung eine attraktive Möglichkeit zur Erholung und aktiven Freizeitgestaltung in der Region zu bieten, sowie den Schwimmsport und das Eislaufen zu fördern. Aus diesem Grund profitieren die Eschlikerinnen und Eschliker von vergünstigten Eintritten im Sportpark Bergholz. Und dies nicht nur für das Hallen- und Freibad, sondern für alle Einrichtungen. Also auch für die Eisbahn oder den Wellness-Bereich.

Der Sportpark Bergholz ist ein Sportzentrum mit regionaler Ausstrahlung. Schon ausprobiert? Weitere Infos auch unter: [www.bergholzwil.ch](http://www.bergholzwil.ch).



Sportpark Bergholz

## Nicht vergessen!

Nächste

### Papier- und Kartonsammlung

in Eschlikon, Wallenwil und Hurnen zu Gunsten der Schullagerkasse am:

**Dienstag, 1. Oktober 2024**

**es** Eschlikon  
volkschulgemeinde

Energiestadt Eschlikon  
Geld  
Lass deine Technik fliegen



**GARTENBAU  
PETER KNILL AG**

Mühlegraben 5  
9542 Münchwilen  
071 966 27 57, 079 698 14 41  
[info@gartenbau-knill.ch](mailto:info@gartenbau-knill.ch)  
[www.gartenbau-knill.ch](http://www.gartenbau-knill.ch)

**FAIRDROCK**

Klimaneutral und FSC-zertifiziert



Fairdruck AG  
Kettstrasse 40  
8370 Sirmach  
071 969 55 22

[www.fairdruck.ch](http://www.fairdruck.ch)  
[info@fairdruck.ch](mailto:info@fairdruck.ch)

## Das Gemeindefeld Ihrer Firma?

Jetzt günstig inserieren:  
[info@regidieneue.ch](mailto:info@regidieneue.ch)

071 969 55 44

**REGI DIE NEUE**



**Auf den Kopf**  
getroffen. Innenausbau von  
Hollenstein. Spitzenqualität  
zu fairen Preisen.

**B. Hollenstein AG**  
Zimmerer/Schreinerer

B. Hollenstein AG  
8360 Eschlikon, Hörnlistrasse 8  
Tel. 071 970 06 16  
Fax 071 970 06 18

[www.hollensteinag.ch](http://www.hollensteinag.ch)

## Zweite Angriffsübung Gerüstet für den Grosseinsatz

Am Montagabend, 19. August, fand eine gemeinsame Übung der Eschliker Feuerwehr und der Stützpunktfeuerwehr Münchwilen statt. Das verlassene Regi-Areal an der Hauptstrasse in Eschlikon diente als Übungsplatz.

Zahlreich trafen die Mannschaftstransporte, Tanklöschfahrzeuge und auch ein Hubretter auf dem Regi-Areal ein. Kurz nach acht Uhr abends übten über 100 Feuerwehrleute den Grosseinsatz. Über die Hälfte der Feuerwehrleute gehörten der Eschliker Feuerwehr an. Koordiniert brachten beide Feuerwehren den imaginären Heizungsbrand mit starker Rauchentwicklung im Untergeschoss unter Kontrolle und retteten eine um die andere Person aus den verschiedenen Winkeln der Überbauung. Dabei kamen neben dem Hubretter auch Leitern zum Einsatz. Lautstark machten sich einige Figuranten bemerkbar. Die Feuerwehr-Samariterinnen hatten alle Hände voll zu tun und versorgten insgesamt zehn Personen. Alle Einheiten waren gefordert. So auch der Verkehrstrupp, der den Durchgangsverkehr vorübergehend wechselseitig über den Kreis leitete. Einsatzleiterin war Carola Gerber. Ralf Rüegg und Beat Müller bereiteten die Übung in Zusammenarbeit mit Münchwilen vor. Ralf Rüegg zieht ein



Die Feuerwehren von Eschlikon und Münchwilen haben den Ernstfall erfolgreich gemeinsam geübt.

positives Fazit: «Die Übung war erfolgreich und wir haben die Herausforderungen in kürzester Zeit zusammen mit der Stützpunktfeuerwehr Münchwilen gemeistert». Diese bestanden mitunter

aus der Koordination der Einsatzkräfte und den sehr vielen Funkmeldungen. Schwachstellen wurden erkannt und besprochen. Die nächste gemeinsame Übung steht in zwei Jahren an.



### Politische Gemeinde Eschlikon

fakultatives Referendum

Gestützt auf Art. 11 der Gemeindeordnung und gemäss Beschluss des Gemeinderates vom 29. August 2024 erfolgt folgende Veröffentlichung:

#### Nachtragskredit im Betrag von Fr. 113 000

Für die Sanierung Buchhaldenstrasse, Eschlikon  
(Auflage des Situationsplans und des Baubeschriebs)

##### Begründung:

Der Gemeinderat hat kurzfristig die Investition zur Sanierung der Buchhaldenstrasse, Eschlikon, im Betrag von Fr. 113 000.00 gutgeheissen. Untersuchungen haben gezeigt, dass der Zustand der Strasse sehr schlecht ist und nicht mehr den heutigen Anforderungen genügt. Aufgrund der guten Vergaben in der Investitionsrechnung 2024 hat der Gemeinderat beschlossen, die Sanierung durchzuführen.

##### Auflagefrist:

13. September 2024 bis 14. Oktober 2024

##### Auflageort:

Gemeindeverwaltung Eschlikon, Wiesenstrasse 3, 8630 Eschlikon (zu den ordentlichen Bürozeiten oder auf der Homepage unter [www.eschlikon.ch](http://www.eschlikon.ch))

##### Ergreifen des Referendums:

100 Stimmberechtigte können innert der Auflagefrist von 30 Tagen nach erfolgter Bekanntmachung verlangen, dass über die Änderungen des Energieförderreglements eine Urnenabstimmung durchgeführt wird. Das Referendumsbegehren ist bei der Gemeinderatskanzlei Eschlikon einzureichen.

Eschlikon, 13. September 2024

Gemeinderat Eschlikon



### Politische Gemeinde Eschlikon

fakultatives Referendum / Genehmigung Gemeindeversammlung

Gestützt auf Art. 11 der Gemeindeordnung und gemäss Beschluss des Gemeinderates vom 29. August 2024 erfolgt folgende Veröffentlichung:

#### Nachtragskredit im Betrag von Fr. 393 000

Für die Vergrößerung des Mischabwasserkanals Farbstrasse, Eschlikon  
(Auflage des Situationsplans und des Baubeschriebs)

##### Begründung:

Der Gemeinderat hat kurzfristig die notwendige Investition zur Vergrößerung des Mischabwasserkanals in der Farbstrasse, Eschlikon, im Betrag von CHF 393'000.00 gutgeheissen. Die Vergrößerung ist erforderlich, da bei stärkeren Gewittern mit Regenfällen der Mischabwasserkanal hydraulisch überlastet ist und das gesamte Abwasser (Haushaltsabwasser und Regenwasser) aus dem Deckelüberlauf austritt. Deshalb muss die im GEP (generelle Entwässerungsplanung) vorgesehene Investition vorgezogen werden.

##### Genehmigung durch die Gemeindeversammlung:

Die neue Ausgabe ausserhalb des Budgets zur Vergrößerung des Mischabwasserkanals muss die Gemeindeversammlung am 27. November 2024 genehmigen (Art. 13 Gemeindeordnung). Aus Transparenzgründen wird der Nachtragskredit trotzdem dem fakultativen Referendum in Anwendung von Art. 11 der Gemeindeordnung unterstellt.

##### Auflagefrist:

13. September 2024 bis 14. Oktober 2024

##### Auflageort:

Gemeindeverwaltung Eschlikon, Dachgeschoss, Wiesenstrasse 3, 8360 Eschlikon (zu den ordentlichen Bürozeiten oder auf der Homepage unter [www.eschlikon.ch](http://www.eschlikon.ch))

##### Ergreifen des Referendums:

100 Stimmberechtigte können innert der Auflagefrist von 30 Tagen nach erfolgter Bekanntmachung verlangen, dass über den Nachtragskredit eine Urnenabstimmung durchgeführt wird. Das Referendumsbegehren ist bei der Gemeinderatskanzlei Eschlikon einzureichen.

Eschlikon, 13. September 2024

Gemeinderat Eschlikon

## Nachtragskredite für Sanierungsprojekte Gemeinderat hat Sanierungsprojekte gutgeheissen

Bei der jüngsten Budgetkontrolle wurde festgestellt, dass das Investitionsbudget 2024 aufgrund positiver Vergabeerfolge nicht vollständig ausgeschöpft wird. Um die verbleibenden Mittel sinnvoll zu nutzen, werden vom Gemeinderat zwei Nachtragskredite beantragt, beziehungsweise dem fakultativen Referendum unterstellt. Einer davon betrifft die immer wieder verschobene Strassensanierung der Buchhaldenstrasse, das andere die Beseitigung eines Engpasses einer Abwasserleitung im Bereich der Farbstrasse.

##### Sanierung Buchhaldenstrasse

Die Strasse ist in einem schlechten Zustand (Belagsschäden, Belag ausgebrochen etc.). Die Voruntersuchungen zeigen, dass die Strasse von der Bruggweierstrasse her nur über zirka drei Zentimeter Belag und eine zirka

30 Zentimeter tiefe Kofferung verfügt. Zudem befindet sich die bestehende Strasse teilweise ausserhalb der Parzellengrenzen. Mit der Sanierung wird die Geometrie korrigiert, damit dies nicht mehr der Fall ist. Seit vielen Jahren ist die Sanierung im Finanzplan vorgesehen, wurde in der Vergangenheit aber jedes Jahr aufgrund von Projekten, welche dringend umgesetzt werden mussten, immer wieder verschoben. Der Gemeinderat hat dem Nachtragskredit mit dem Kostenvoranschlag von 113 000 Franken zugestimmt.

##### Vergrößerung Mischabwasserkanal Farbstrasse

Bei der GEP-Überarbeitung im Jahr 2020 wurde festgestellt, dass der 1962 erstellte Mischabwasserkanal in der Farbstrasse hydraulisch stark überlastet ist (mit Deckelüberlauf). Die Sanierung dieser Leitung hat daher grosse Priorität, um die

Funktionstüchtigkeit des Abwassersystems zu gewährleisten und möglichen Folgeschäden vorzubeugen. Infolge Kapazitätsengpass muss die bestehende Mischabwasserkanalisation vergrössert werden. (von DN 500 auf DN 600 und von DN 600 auf DN 800). Da die Starkregenfälle in immer kürzeren Abständen auftreten, hat der Gemeinderat eine Dringlichkeit gesehen und möchte die Massnahme zeitnah umsetzen. Die Umsetzung dieser Massnahme ist aus Sicht des Gemeinderates unerlässlich, um die langfristige Sicherheit und Effizienz der Abwasserinfrastruktur zu gewährleisten, weshalb er dem Nachtragskredit mit Kostenvoranschlag von 393 000 Franken zugestimmt hat.

Beide Projekte unterliegen aufgrund der Investitionssummen dem fakultativen Referendum (siehe auch Inserate in dieser Ausgabe).



**In Eschlikon gibt es keinen Golfplatz, aber ein ultraschnelles Glasfasernetz.**

**Voll dabei - Das Glasfasernetz  
der Gemeinde Eschlikon verbindet.  
Mit der ganzen Welt.**



## Rückblick Anlässe 60+

### Fit und gesund, Mode und Stil und die Fragen an den Gemeindepräsidenten

Die Themen an den Foren 60+ waren in den vergangenen Monaten vielfältig und abwechslungsreich. Wer sich nicht für den Seniorensport und die Erläuterungen von Brigitte Gisin, Annarös Schaffner und Roland Stacher interessierte, der kam sicher bei der Farb- und Modestilberaterin Nicole Kredt auf seine Rechnung. Nach der zweimonatigen Sommerpause war im September Gemeindepräsident Bernhard Braun beim Forum 60+ zu Gast. Er wurde von den Seniorinnen und Senioren nicht geschont und sie löchernten ihn mit unterschiedlichsten Fragen zum Gemeindeleben. Auch das Singen 60+ mit Cäsi und das Spielen, neu mit Silvia Meienberg, laufen sehr gut. Der Stammtisch am Dienstagnachmittag im Café City Treff wird unterschiedlich besucht, mal sind es zehn Personen, mal nur deren drei. Schaut doch mal rein, die Verantwortlichen freuen sich auf Sie.



## Strahlende Gesichter am Kinderflohmarkt und der Velobörse

Am 17. August fanden in der Turnhalle Bächelacker in Eschlikon der jährliche Kinderflohmarkt und die Velobörse statt. Die Atmosphäre war lebhaft und voller Begeisterung, als junge Verkäufer ihre Schätze anboten. Die Turnhalle war gut gefüllt und die Besucherinnen/Besucher konnten eine Vielzahl von tollen Angeboten entdecken.

Besonders erfreulich war, dass einige der Velos, die zum Verkauf standen, schnell neue Besitzer fanden und viele Kinder nun mit ihren «neuen» Bikes die Strassen unsicher machen werden.

Die Festwirtschaft rundete den Morgen perfekt ab und bot eine willkommene Stärkung für Gross und Klein. Der Elternverein Wallenwil Eschlikon freut sich bereits auf das nächste Jahr!



## AGENDA 60+

### Spielen 60+: Freitag, 27. September

14 Uhr im Seniorentreff am Kreisel in Eschlikon, Bahnhofstrasse 34b  
Gemeinsames Spielen macht Freude – neue Menschen kennenlernen – neue Spiele entdecken – zusammen plaudern

### Forum 60+: Ein Juwel im Hinterthurgau – Barock Kloster Fischingen

Donnerstag, 3. Oktober, 14 Uhr im evangelischen Kirchenzentrum, Eschlikon

Anastasio (Cäsi) Signorelli ist seit 15 Jahren Klosterführer in Fischingen. Er hat schon unzählige Besucherinnen und Besucher durch die wunderbaren Barockräume begleitet und kennt die wechselvolle Geschichte des Benediktinerklosters mittlerweile sehr gut. Deshalb gibt er sein Wissen mit viel Freude weiter und beantwortet gerne alle Fragen zu diesem Thema. Er ist immer wieder erstaunt darüber, dass viele Leute im Thurgau gar nicht wissen, was für ein grossartiges Gebäude mit einer 900-jährigen Geschichte in ihrem Kanton existiert. Im Anschluss an den Vortrag besteht die Möglichkeit, sich für eine Führung vor Ort einzuschreiben. Barock kann man nur erfahren, wenn man diese Architektur selbst konkret räumlich erlebt.

### Singen 60+: Donnerstag, 10. Oktober

**Gemeinsames Singen** im Saal unter der katholischen Kirche Eschlikon, jeden zweiten Donnerstag im Monat um 14.15 Uhr. Singen ist gesund und macht glücklich.

**Stammtisch 60+:** jeden Dienstag ab 14 Uhr im Café City Treff in Eschlikon. Regelmässig, in lockerer Atmosphäre gemeinsam etwas trinken, plaudern und sich kennenlernen.

**SÜD**  
SOZIALE DIENSTE

## Wohnung für Familie gesucht

Die Gemeinde Eschlikon sucht eine Wohnung mit 4.5 bis 5.5 Zimmern zur Unterbringung einer Flüchtlingsfamilie. Haben Sie geeigneten Wohnraum, welchen Sie der Gemeinde vermieten können?

Dann freuen wir uns auf Ihre Kontaktaufnahme:  
Soziale Dienste Süd, 071 973 99 50, [sozialesdienstesued@eschlikon.ch](mailto:sozialesdienstesued@eschlikon.ch)

[www.eschlikon.ch](http://www.eschlikon.ch)

## Veranstaltungskalender 2024

Wann	Was	Wo	Wer
<b>September</b>			
19.09.	11.45–13.30 Uhr	<b>Wähentag</b>	Katholische Kirche; Pfarreizentrum Bruder Klaus, 8360 Eschlikon
<b>Oktober</b>			
01.10.	18–18.30 Uhr	<b>Friedensgebet der Kirchen</b>	Katholische Kirche; Pfarreizentrum Bruder Klaus, Wiesenstrasse 5, Eschlikon
07.–20.10.		<b>Herbstferien Volksschulgemeinde Eschlikon (VSGE)</b>	VSGE
09.10.	ab 11.15 Uhr	<b>Senioren-Mittagstisch</b>	Restaurant Post, Bahnhofstrasse 7, 8360 Eschlikon
17.10.	11.45–13.30 Uhr	<b>Wähentag</b>	Katholische Kirche; Pfarreizentrum Bruder Klaus, 8360 Eschlikon

## IMPRESSUM

**Verlag:**  
Genossenschaft REGI Die Neue,  
Kettstrasse 40, 8370 Sirnach

**Kontakt:**  
071 973 99 11  
[erza.boqolli@eschlikon.ch](mailto:erza.boqolli@eschlikon.ch)

**Herausgeber:**  
Gemeinde Eschlikon,  
Wiesenstrasse 3, 8360 Eschlikon

**Redaktion:**  
Gemeinde Eschlikon  
(Silvan Zingg, Erza Boqolli)

Nächste Eschliker Nachrichten:  
**18. Oktober 2024**

Redaktionsschluss:  
**7. Oktober 2024**





# Auf LOS geht's los – mitmachen und gewinnen

Morgen Samstag geht es los: Während zwei Wochen erhalten Sie bei einem Einkauf ab zehn Franken in den Eschliker Ladengeschäften 8360 ein Los und mit etwas Glück gewinnen Sie einen attraktiven Preis. Mitmachen lohnt sich.

**Eschlikon** – Die Eschliker Ladengeschäfte 8360 führen die beliebte Aktion «Auf LOS geht's los» auch in diesem Jahr wieder durch. Viele Eschlikerinnen und Eschliker haben sicher bereits darauf gewartet, bei einem Einkauf ab zehn Franken ihr Glückslos zu ziehen. Klar, nicht jeder kann gewinnen. Aber ohne Versuch kein Glück! Viele attraktive Direktgewinne warten auf Sie, liebe Kundinnen und Kunden der Eschliker Ladengeschäfte 8360. Kaufen Sie regional ein, unterstützen Sie die Ladengeschäfte der Gemeinde Eschlikon und somit das heimische Gewerbe. Sie helfen damit, Arbeitsplätze in der Gemeinde zu sichern und können sich erst noch bei einem Zusammentreffen mit der einheimischen Bevölkerung austauschen und neue Kontakte knüpfen.

## Aktion bis am 28. September

In den nachstehenden Ladengeschäften können Sie Ihr Glück ziehen. Die Aktion der Eschliker Ladengeschäfte 8360 startet morgen Samstag, 14. September und dauert bis am Samstag, 28. September. Während zwei Wochen können Sie von der Aktion «Auf LOS geht's los» profitieren. Die Lose sind bis am 31. Dezember 2024 gültig.



**Auf LOS geht's los!**

**Mitmachen und gewinnen!**

- ab CHF 10.- Einkauf erhalten Sie ein Los mit einer Gewinnchance
- viele attraktive Direktgewinne
- Aktion vom 14.09. - 28.09.2024
- Die Lose sind gültig bis 31.12.2024

eine Aktion der  
**LADENGESCHÄFTE**  
Einkauf ab 10.00 CHF

Die Eschliker Ladengeschäfte 8360 danken für Ihr Vertrauen und freuen sich auf Sie, liebe Kundinnen und Kunden.

Brigitte Kunz-Kägi ■

## Folgende Ladengeschäfte beteiligen sich an der Aktion

### «Auf LOS geht's los»:

- Bäckerei Bosshard
- bm-küchen ag,
- Brauerei Riethof
- Café City Treff
- Café Konditorei Rüedi AG
- Doggy & Kitty GmbH
- Eitzinger Sports & Travel
- Hörstudio Meier
- Käseri Riethof AG
- Langwies-Garage AG
- OPTIK-Team GmbH
- Podologie Praxis
- Praxis für Ganzheitliche Gesundheit
- Raiffeisenbank am Bichelsee
- Sandra Cosmetic & Styling
- Santschi & Böbel GmbH
- SPAR Supermarkt
- Thai Time Massage
- TKB Thurgauer Kantonalbank Eschlikon.

## Forum 60+: Der Klosterführer erzählt

**Eschlikon** – Am Donnerstag, 3. Oktober referiert Anastasio (Cäsi) Signorelli beim Forum 60+ im evangelischen Kir-



chenzentrum in Eschlikon über das Barock-Kloster Fischingen. Anastasio (Cäsi) Signorelli ist immer wieder erstaunt, dass viele Leute im Thurgau nicht wissen, was für ein grossartiges Gebäude mit einer 900-jährigen Geschichte in ihrem Kanton existiert. Der ehemalige Eschliker Sekundarlehrer hat schon unzählige Besucherinnen und Besucher durch die wunderbaren Barockräume begleitet und kennt die wechselvolle Geschichte des Benediktinerklosters mittlerweile sehr gut. Sein grosses Wissen über das Juwel im Hinterthurgau möchte er gerne mit den Seniorinnen und Senioren teilen. Er freut sich, sein Wissen mit den Teilnehmenden am Forum 60+ vom 3. Oktober, 14 Uhr im evangelischen Kirchenzentrum in Eschlikon zu teilen und bietet eine Führung vor Ort an. Im Anschluss an das Forum besteht die Möglichkeit, sich für die Führung in Fischingen einzuschreiben. Cäsi Signorelli ist überzeugt: «Barock kann man nur erfahren, wenn man diese Architektur selbst konkret räumlich erlebt.»

Ruth Bossert ■

## Ein tolles Fest ganz im Zeichen der Kürbisse

Am Samstag, 28. September findet auf dem Iltishof bei der Familie Weber das beliebte Kürbisfest statt. Es wartet ein abwechslungsreiches Programm für Klein und Gross.

**Iltishausen/Ettenhausen** – Auf einer Fläche von insgesamt fast zwei Hektaren hat Familie Weber im vergangenen Mai die Kürbissaat ausgelegt. Ein knappes halbes Jahr später kann nun sprichwörtlich geerntet werden, was im Frühling gesät wurde. Alle helfen sie mit, die Kürbispracht zu ernten und zu reinigen. Bereits jetzt sind im schmucken Hofladen an der Iltishausenstrasse 3 in 8356 Ettenhausen verschiedene Speise- und Zierkürbisse erhältlich.

### Jung und Alt kommen auf die Kosten

Wer sich für die Vielfalt der hierzulande sehr bekannten Gemüsesorte interessiert, der kommt am Samstag, 28. September auf dem Iltishof bei Familie Weber voll auf seine Kosten. All die prächtigen Kürbisexemplare aus dem aktuellen Jahr werden liebevoll dekoriert zur Schau gestellt. Selbstverständlich können die Speise- und Zierexemplare auch gekauft werden. Frisch, regional und nachhaltig produziert überzeugen die Kürbisse in ihren bunten Farben und Formen. Die Festwirtschaft versorgt die hoffentlich zahlreich erscheinenden Gäste mit feinen Speisen und erfrischenden Getränken. Nebst den Klassikern wie Pommes Frites, Hamburger und Würste gibt es selbstverständlich auch die «Spezialität des Hauses», in Form einer frisch zubereiteten Kürbissuppe. Für die musikalische Unterhaltung sorgt ab 11.00 Uhr die Jagdhornbläser Gruppe «Waldkauz» aus der Nachbargemeinde Elgg. Zwischen 13.30 und 17 Uhr findet der Hofmarkt mit



Am 28. September sind auf dem Iltishof unzählige Kürbisse in allen Farben und Formen zu bestaunen.

einer breiten Auswahl an regional produzierten Produkten statt, währenddessen die Kinder beim Kürbisschnitzen, gemeinsamen Malen, auf der Hüpfburg oder bei der Schatzsuche ganz bestimmt ihren Spass haben werden. Am Abend werden ab 19 Uhr die Haselbergmusikanten

aus Ettenhausen für tolle Stimmung sorgen. Nachtschwärmer dürfen anschliessend gerne ihre Eindrücke vom Kürbisfest bis in die späten Abendstunden an der Bar gegenseitig austauschen. Ein DJ wird dabei für beste Unterhaltung sorgen.

Patrick Bitzer ■

## Was ist der Sinn meiner Existenz?

Am Samstag, 21. September sind alle Frauen ganz herzlich zum «Frauezmorge» der Evangelischen Kirchgemeinde Münchwilen-Eschlikon eingeladen.

**Münchwilen** – Der Anlass findet von 9 bis 11.15 Uhr im Kirchenzentrum der evangelischen Kirchgemeinde in Münchwilen statt. Irgendwann hat sich womöglich jeder einmal die Frage nach dem Sinn des Lebens gestellt. Im Zusammenhang mit dieser so existenziellen Frage tauchen unweigerlich weitere Gedanken auf wie: Was ist die Ursache meines Lebens, warum bin ich da und wohin gehe ich am Ende meiner Tage? Was beinhaltet denn ein sinnvolles Leben? Es lohnt sich, sich nicht mit einem Schulterzucken zufrieden zu geben. Die Referentin eröffnet uns an diesem Morgen eine Palette von biblischen Erklärungen und logischen Antworten, welche uns ermutigen sollen, dankbar und gestärkt ein sinnerfülltes Leben zu leben. Die Referentin Brigitte Roffler ist verheiratet und Mutter

dreier erwachsener Töchter. Sie hat Geschichte und Deutsch studiert und unterrichtet zurzeit an einer Sekundarschule Sprachen und Geschichte. Es ist ihr ein grosses Anliegen, das Evangelium auf verschiedenste Weise den Menschen näher zu bringen. Dabei knüpft sie biblische Aussagen gerne an historischen Ereignissen, aber auch an Gegenständen und Umständen des täglichen Lebens an.

Dominique Stahl, evang. Kirchgemeinde Münchwilen-Eschlikon ■

Anmeldung bis am 16. September an Dominique Stahl, dominique.stahl@evang-muenchwilen-eschlikon.ch, Telefon 079 864 61 42. Ein Kinderhütendienst wird angeboten. Bitte zu betreuende Kinder auch anmelden.



Am Samstag, den 21. September, lädt die Evangelische Kirchgemeinde Münchwilen-Eschlikon alle Frauen herzlich zum «Frauezmorge» ein.

**Technik Center Grueb AG**

**Maximale Qualität, minimaler Preis. Nur bei uns im Shop!**

**Kaufen Sie hier, sparen Sie clever.** Entdecken Sie die beste Auswahl und exklusive Angebote. [tcg24.ch](http://tcg24.ch)

RABATT-SHOP [TCG24.ch](http://TCG24.ch)

Jetzt Profitieren!

Die gesetzlichen Grundlagen sind bereits da, um die Biodiversität weiter zu fördern.

Deshalb stimme ich **NEIN** zu der extremen Biodiversitätsinitiative  
**Brigitte Häberli-Koller**  
Ständerätin die Mitte

Am 22. September **NEIN!** zur extremen Biodiversitätsinitiative

**ILTISHOF HOFLADEN**  
Ittishauerstrasse 3  
Ettenhausen TG  
[www.iltishof.ch](http://www.iltishof.ch)

**KürbisFest**  
**28.9.2024**

ab 11:00 **Festwirtschaft**  
13:30 bis 17:00 **Hofmarkt** (s. Rückseite)

**Kinderprogramm:**  
- Kürbisschnitzen und -malen  
- Schatzsuche  
- Hüpfburg

ab 11:00 **Jagdhornbläser Gruppe Waldkauz**  
ab 19:00 **Haselbergmusikanten**

Abends **SCHNUPF BAR** mit DJ BAM & Tschau (Après Chürbisfascht Party)

**Warenabgabe im Brocki, Räumungen/Entsorgungen und gratis Abholungen auf Wiederverkäuflichem.**

**Brocki Volltreffer**  
Fabrikstrasse 8  
8370 Sirnach  
Telefon 071 556 85 00  
WhatsApp 076 460 83 70  
[brocki-volltreffer.ch](http://brocki-volltreffer.ch)

**Abholdienst & Räumungen**

**Öffnungszeiten**  
Mo. – Fr. 13.30 – 18.00 Uhr  
Fr. 10.00 – 12.00 Uhr  
Sa. 10.00 – 16.00 Uhr

Möbel, Haushaltswaren, Kleider, Bücher, Elektrogeräte, Kunstartikel, Spielwaren, usw. Alles was es zum Leben braucht, finden Sie in grosser Auswahl in der Brocki Volltreffer auf über 1500 m<sup>2</sup>.

Steht ein Umzug oder die Auflösung eines Haushaltes an? Ist einfach eine Veränderung Ihrer Wohneinrichtung dran? Die Brocki Volltreffer steht generell für Nachhaltigkeit und den bewussten Umgang mit Ressourcen. Wir bieten Ihnen eine umweltbewusste Lösung für Ganz- oder Teilräumungen. Was nicht mehr weiterverkauft werden kann, entsorgen wir fachgerecht und günstig. Rufen Sie uns an und lassen Sie sich von uns beraten, Telefon 071 556 85 00.

**Herbst- und Wintermode in der Brocki Volltreffer: ab 14. September 2024, ab 10 Uhr**

...lueg doch z'erscht i dä Brocki!

**GESUCHT**  
ab Januar 2025  
oder nach Vereinbarung

**PÄCHTER:IN**  
für **Restaurant / Bäsebeiz** im ehemaligen Schulhaus Au TG.

Es besteht die Möglichkeit, die 5 1/2-Zimmerwohnung im Haus dazu zu mieten.

**Weitere Informationen:**  
Marlies Moser  
079 294 06 40  
[www.schuel-au.ch](http://www.schuel-au.ch)

**HÖRSTUDIO MEIER**  
Sportlerweg 2 • 8360 Eschlikon  
Tel.: 076 277 69 96

- Hörtest
- Hörgeräte anpassen
- Service der Hörgeräte
- Gehörschutz

Nutzen Sie unseren Hausbesuch-Service. Wir sind für Sie da!

**Thurgauer Kompakt-Seminare**  
[tkb.ch/seminar](http://tkb.ch/seminar)

**KOSTENLOSE SEMINARE FÜR MEHR FINANZWISSEN**

Profitieren Sie vom Fachwissen unserer Experten und Expertinnen. Sie erhalten hilfreiche Tipps während 90 Minuten. Die Seminare finden in kleinen Gruppen im ganzen Kanton oder online statt.

SEMINARE FÜR PRIVATPERSONEN	SEMINARE FÜR KMU
<b>Fit für Anlagen</b> Das 1 x 1 des Anlegens kennenlernen	<b>Gründung</b> Von der Gründung zum Geschäftserfolg
<b>Anlegen mit Fonds</b> Wichtige Fakten, Vor- und Nachteile	<b>Betriebsoptimierung und Solarpotenzial</b> Mehr Energieeffizienz im KMU
<b>Praktische Steuertipps</b> Steuern sparen und optimieren	<b>Landwirtschaft Finanzierung</b> Einfach und verständlich
<b>Pension vorbereiten</b> Vorsorgelücken schliessen	<b>Nachfolgeregelung</b> Zukunft sichern, Nachfolge regeln
<b>Ehe- und Erbrecht</b> Nahtlos geregelt ohne Streitigkeiten	
<b>Nachhaltig sanieren und finanzieren</b> Energieverbrauch senken, Kosten sparen	<b>SEMINARE FÜR SCHULEN</b>
<b>Online-Sicherheit</b> Sicher im Internet bewegen	<b>Money-Minds</b> Finanzfit für die Zukunft

Melden Sie sich jetzt an – wir freuen uns auf Sie!  
[tkb.ch/seminar](http://tkb.ch/seminar)

**Thurgauer Kantonalbank**  
FÜRS GANZE LEBEN

**TISCHLEIN DECK DICH**  
Lebensmittelrettung – Lebensmittelhilfe

**Helfen Sie uns mit Ihrer Spende!**

**Wir retten Lebensmittel und helfen Menschen.**

IBAN CH68 0900 0000 8579 7614 4  
[www.tischlein.ch](http://www.tischlein.ch)

**SELBSTHILFETHURGAU**  
Selbsthilfegruppen fördern das Selbstvertrauen, das selbstbestimmte Leben und helfen aus der Isolation heraus.

**Bestehende Selbsthilfegruppen:**

- Mobbing (virtuell)
- Eltern drogenabhängiger Kinder (jedes Alter)
- Soziale Ängstlichkeit
- Papillon Thurgau
- Chronische Schmerzen
- Atemnot
- Trauertreff Frauenfeld
- Herzpatienten – Koronara
- Angst&Panik
- Alleinerziehende / Einzelnerntreff
- Trachealstenose
- Depression

**Gruppen im Aufbau:**

- Prostatakrebs
- Angehörige Krebs
- Angehörige von Menschen mit psychischen Beeinträchtigungen (Kreuzlingen)
- Arbeitslos 55+
- Narzissmus
- Teenie-Mütter
- Alkoholthemen
- Eltern von Kindern mit Allergien

Sie finden weitere Themen auf unserer Webseite:  
[www.selbsthilfe-tg.ch](http://www.selbsthilfe-tg.ch)  
Information, Vermittlung und Beratung  
Telefon 071 620 10 00 | [info@selbsthilfe-tg.ch](mailto:info@selbsthilfe-tg.ch)

**samariter**

**Mein Mami ist Samariterin!**

Rettungsorganisation des SRK + [www.samariter.ch](http://www.samariter.ch)

85 Wälder in der Schweiz

**FRIED WALD**  
BAUM ALS LETZTE RUHESTÄTTE

jetzt auch bei **WIL**

kostenlose Unterlagen  
Tel. 052 741 42 12 | [www.friedwald.ch](http://www.friedwald.ch)

**TRAUERANZEIGEN**

**Politische Gemeinde Fischingen**  
 Gestorben am 7. September 2024  
 in Frauenfeld

**Peter Grünig**  
 geboren am 15. März 1957, verheiratet,  
 von Burgistein BE, wohnhaft gewesen  
 in Dussnang, Schwalbenstrasse 12

**Die Abdankungsfeier findet am  
 Dienstag, 17. September 2024,  
 um 14 Uhr, auf dem Friedhof  
 Dussnang statt.**



Wir nehmen Abschied von unserem lieben  
 Bruder, Schwager und Onkel

**Armin Koch**  
 11. Dezember 1947 – 4. September 2024

Er ist aufgewachsen in Fischingen. Gelebt hat  
 er über 50 Jahre in Sirnach. Er wurde erlöst von  
 seinen Beschwerden im Pflegezentrum in Wängi.  
 Wir werden ihn in guter Erinnerung behalten.

Heinz und Beatrice Koch-Holenstein und Familie  
 Irène und Beat Lingg-Koch und Familie

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familien-  
 kreis statt.

*Trauer bewegt uns alle*

**Todesanzeigen und Danksagungen**  
 Telefon 071 969 55 44 oder per Email an:  
 todesanzeigen@regidieneue.ch

**Annahmeschluss:**  
 Dienstagausgabe Sonntag, 18 Uhr  
 Freitagsausgabe Mittwoch, 18 Uhr

**KIRCHLICHE ANZEIGEN**

<p> <b>Evangelische Kirchgemeinde Aadorf-Aawangen</b>  <a href="http://www.evangelisch-aadorf.ch">www.evangelisch-aadorf.ch</a></p> <p><b>Sonntag, 15. September</b>              10.45 Uhr kath. Kirche Aadorf: Ökumenischer Gottesdienst zum Eidg. Dank-, Buss- und Betttag mit der Musikgesellschaft Aadorf              Pfr. Daniel Bachmann, Pastor Karsten Guhl und Diakon Mathias Dietz, Kollekte: Open Place Kreuzlingen</p> <p><b>Dienstag, 17. September</b>              10.00 Uhr Aaheim: Gottesdienst zum Betttag mit Abendmahl</p> <p><b>Mittwoch, 18. August</b>              09.30 Uhr Kirchgemeindezentrum: Krabbelgruppe</p> <p><b>Donnerstag, 19. August</b>              09.30 Uhr Kirchgemeindezentrum: Morgenandacht</p>	<p> <b>Evang.-ref. Kirchgemeinde Sirnach</b>  <a href="http://www.evangelisch-ref-sirnach.ch">www.evangelisch-ref-sirnach.ch</a></p> <p><b>Freitag 13. September</b>              18.00 Uhr Jugendkafi, Wer bin ich???</p> <p><b>Samstag, 14. September</b>              17.00 Uhr Fiire mit de Chliine, Thema: Petrus, Chilestube</p> <p><b>Sonntag, 15. September</b>              09.10 Uhr Singen vor dem Gottesdienst              09.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst zum Betttag mit dem Kirchenchor, Pfr. J. Bösch, 1. Mose 12,3: «Segen für alle Völker», Kollekte: Gehörlosenschule Beirut/Libanon</p> <p><b>Mittwoch, 18. September</b>              10.30 Uhr Andacht im Pflegezentrum Grünau              19.00 Uhr Andacht in Littenheid</p>	<p><b>EVANG. KIRCHGEM. MÜNCHWILEN ESCHLIKON</b>  <a href="http://www.evangelisch-muenchwilen-eschlikon.ch">www.evangelisch-muenchwilen-eschlikon.ch</a></p> <p><b>Freitag, 13. September</b>              14.00 Uhr Eschlikon: Kafi, Tee und meh</p> <p><b>Samstag, 14. September</b>              14.00 Uhr Eschlikon: Cevi</p> <p><b>Sonntag, 15. September, Betttag</b>              09.30 Uhr Eschlikon: Familiengottesdienst mit Bibelübergabe              10.45 Uhr Münchwilen: Familiengottesdienst mit Bibelübergabe Pfrn. S. Gröger</p> <p><b>Mittwoch, 18. September</b>              14.00 Uhr Münchwilen: Café Chilawiesä</p> <p><b>Donnerstag, 19. September</b>              10.30 Uhr Münchwilen: Gottesdienst im Alterszentrum, Freddy Stettler</p>	<p> <b>Evangelische Kirchgemeinden Dussnang-Bichelsee</b></p> <p><b>Sonntag, 15. September</b>              10.15 Uhr Festgottesdienst in Dussnang, zum 100-jährigen Kirchenchorjubiläum, «St. Johanner Messe» von Peter Roth, Pfr. W. Oberkircher. Im Anschluss Apéro</p> <p><b>Dienstag, 17. September</b>              18.00 Uhr Bibelfest in Dussnang, Martina Hager und Mirjam Hug</p> <p><b>Mittwoch, 18. September</b>              14.00 Uhr Waldnachmittag in Bichelsee, Treffpunkt Postplatz Balterswil</p> <p><b>Freitag, 20. September</b>              14.00 Uhr Senioren-Spielnachmittag in Dussnang, Kirchgemeindehaus              18.00 Uhr Jugendgottesdienst in Dussnang, evang. Kirche, Mirjam Hug</p>	<p> <b>PFARREI ST. ANTONIUS VON PADUA SIRNACH</b></p> <p><b>Samstag, 14. September</b>              17.00 Uhr Fiire mit de Chliine, ref. Kirche, Sirnach              17.00 Uhr Eucharistiefeier, Sirnach</p> <p><b>Sonntag, 15. September</b>              10.00 Uhr Eucharistiefeier, Münchwilen              10.00 Uhr Eucharistiefeier syr.-orth., Eschlikon              11.15 Uhr Eucharistiefeier ital., Sirnach              12.30 Uhr Taufe Noah Spiller, Sirnach              16.45 Uhr Rosenkranzgebet, Sirnach</p> <p><b>Dienstag, 17. September</b>              09.00 Uhr Eucharistiefeier, Münchwilen anschließend Kirchenkaffee</p> <p><b>Mittwoch, 18. September</b>              09.30 Uhr Rosenkranzgebet, Eschlikon              10.15 Uhr Rosenkranzgebet, Alterszentrum Tannzapfenland, Münchwilen              19.00 Uhr Gebetsstunde der brennende Dornbusch, Eschlikon</p> <p><b>Donnerstag, 19. September</b>              09.00 Uhr Eucharistiefeier, Sirnach</p> <p><b>Freitag, 20. September</b>              16.45 Uhr Rosenkranzgebet, Sirnach</p>
<p> <b>eschlikon BETHESDA ALTERSZENTREN</b></p> <p><b>Freitag, 20. September</b>              09.45 Uhr Gottesdienst              Weitere Infos: <a href="http://www.bethesda-alterszentren.ch">www.bethesda-alterszentren.ch</a></p>	<p> <b>Evangelisch-methodistische Kirche Eschlikon</b>  <a href="http://www.emk-eschlikon.ch">www.emk-eschlikon.ch</a></p> <p><b>Sonntag, 15. September</b>              09.45 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer Ueli Sennhauser</p> <p><b>Dienstag, 17. September</b>              14.30 Uhr Gemeinschaftsnachmittag mit Bildvortrag der Norwegenreise durch Pfarrer Urs Ramseier</p>	<p> <b>viva kirche aadorf</b></p> <p><b>Sonntag, 15. September</b>              10.45 Uhr ökumenischer Bettags-Gottesdienst auf dem Kirchplatz / kath. Kirche mit Kinderhüte              Infos auf <a href="http://www.vivakirche-aadorf.ch">www.vivakirche-aadorf.ch</a></p>	<p> <b>WEBI.CHURCH BewegungPlus Matzingen</b></p> <p>17.00 Uhr Erster Sonntag im Monat Abendgottesdienst              10.00 Uhr Restliche Sonntage              Weitere Infos: <a href="http://www.webimatzingen.ch">www.webimatzingen.ch</a></p>	

**JODELCLUB SIRNACH**



## Jodler-Unterhaltig

**Motto: «Gsuecht wird»**  
**Singspiel in drei Teilen**  
**Musikalische Leitung: Heidi Gerber**

**Freitag und Samstag,  
27./28. September 2024**  
 Gemeindezentrum Dreitannen Sirnach

Cüpli-Bar im Foyer ab 18.30 Uhr  
 Saalöffnung 18.30 Uhr  
 Programmbeginn 20.00 Uhr  
 Warme Küche ab 18.30 Uhr

**Eintritt** Fr. 14.–  
 Mit Freiprogramm oder Tracht Fr. 10.–

Tanzmusik: Freitagabend: «Goldlochbuebe» aus Goldingen  
 Samstagabend: «Örgeli-Fetzer» aus dem Toggenburg

Platzreservation wird empfohlen:  
 Ab Montag, 16. September 2024  
 • Online unter [www.jodelclub-sirnach.ch](http://www.jodelclub-sirnach.ch)  
 • Telefonisch unter 079 737 97 75  
 Täglich von 17.00–19.00 Uhr (ausser Samstag und Sonntag)

Es freut sich auf Ihren Besuch:  
 Jodelclub Sirnach

## DER WEG ZUM EIGENEN RESTAURANT BEGINNT HIER!

Ergreifen Sie Ihre Chance. Scannen für mehr Infos:



*Villa Sutter*

**FC ESCHLIKON SINCE 1975**

### Heimspiele FC Eschlikon, Sportplatz Herdern

5. Liga  
**Freitag, 13.9.2024, 20 Uhr**  
 FC Eschlikon 2 – SC Aadorf 2

4. Liga  
**Samstag, 14.9.2024, 19.00 Uhr**  
 FC Eschlikon 1 – FC Uzwil 3

Der FC Eschlikon freut sich auf Ihren Besuch!  
[www.fc-eschlikon.ch](http://www.fc-eschlikon.ch)


## RAIFFEISEN

**aagena**  
 aadorf apotheke drogerie

**Aagena haus eigene Kosmetiklinie**  
 Promotionswochen 9. bis 21. September 2024 mit 10% Rabatt

Tel: 052 368 05 05 Bahnhofstrasse 8  
[www.aadorf-apotheke.ch](http://www.aadorf-apotheke.ch) 8355 Aadorf

**Schuel Au**  
 Genossenschaft Restaurant



**Sonntag, 22. Sept. 2024**  
**Spielplatzfest mit Circus Balloni**

Mit dem kongenialen Clown-Duo Monsieur Grand und petit Pepe alias Lucas Pepe Cadonau und Tommy Müller

**Ort:** Schuel Au  
**Zeit:** ab 11.00 Kinderschminken  
 13.00 und 15.00 Vorstellung  
**Kosten:** Fr. 15.–/Kinder bis 16 gratis

Unterstützt durch  
**Thurgauer Kantonalbank**

Weitere Informationen auf unserer Webseite  
[www.schuel-au.ch](http://www.schuel-au.ch)

Weinbergstrasse 10 8356 Ettenhausen

**AFRA electronic GmbH**

TV, Sat, Telefonie, Sicherheit, Computer, Internet, SmartHome  
 Beratung, Planung und Installation

**Passfotos in 5 Minuten**  
 Vereinbaren Sie einen Termin

Parkplätze vorhanden / Beratung auch abends  
[www.afra.ch](http://www.afra.ch) 052 368 05 55

**Restaurant METLENHOF**  
 in Wallenwil bei Eschlikon  
 071 971 34 50



**Aktuell haben wir WILD-Spezialitäten auf der Speisekarte!**  
**Aufgrund der bevorstehenden Betriebsaufgabe möchten wir Sie darüber informieren, dass unsere Gutscheine bis zum 26. Januar 2025 eingelöst werden können.**  
**Bitte nutzen Sie die Gelegenheit um Ihre Gutscheine rechtzeitig einzulösen.**  
**Wir danken Ihnen für Ihre Treue und Unterstützung.**  
**Weiterhin haben wir den MONTAGABEND-HIT «Fischknusperli garniert mit Salaten und Tartaresauce» zum HIT-Preis von CHF 14.–**  
**Mittwoch und Donnerstag Ruhetage**  
 Telefon 071 971 34 50  
[info@restaurant-mettlenhof.ch](mailto:info@restaurant-mettlenhof.ch)

**GEWERBEVEREIN AADORF**

### Ausstellen am Aadorfer Weihnachtsmarkt

**Samstag, 14. Dezember 2024**  
 12 bis 20 Uhr  
 Anmeldung für Stand, Standplatz  
**Anmeldeschluss: 30.09.2024**  
 Infos und Anmeldeformular unter:  
[www.aadorfer-gewerbe.ch](http://www.aadorfer-gewerbe.ch)

### zu verkaufen

**CH-Militär PUCH G**  
 in sehr gutem Zustand kann auf Wunsch Probegefahren werden.



## REGI DIE NEUE

«Chumm, mir gönd go schwimmä!»



### Hallenbad Sirnach

Mo–Fr	18.00 Uhr–21.00 Uhr
Samstag	14.00 Uhr–18.00 Uhr
Sonntag	10.00 Uhr–13.00 Uhr

[www.sirnach.ch](http://www.sirnach.ch)



### Lidl Sportpark Bergholz

Montag	8.00 Uhr–21.00 Uhr
Dienstag	6.00 Uhr–21.00 Uhr
Mittwoch	8.00 Uhr–21.00 Uhr
Donnerstag	8.00 Uhr–21.00 Uhr
Freitag	6.00 Uhr–21.00 Uhr
Samstag	8.00 Uhr–20.00 Uhr
Sonntag	8.00 Uhr–20.00 Uhr

[www.bergholzwil.ch](http://www.bergholzwil.ch)



### Hallenbad Aadorf

Montag	10.00 Uhr–21.00 Uhr
Dienstag	6.00 Uhr–21.00 Uhr
Mittwoch	9.00 Uhr–21.00 Uhr
Donnerstag	6.00 Uhr–21.00 Uhr
Freitag	9.00 Uhr–21.00 Uhr
Samstag	12.00 Uhr–17.00 Uhr
Sonntag	10.00 Uhr–17.00 Uhr

[www.aadorf.ch](http://www.aadorf.ch)

## Architektur

sucht Umbauobjekt oder Bauland

[www.e-arch.ch](http://www.e-arch.ch)  
 Tel. 071 913 36 70



**«Wir brauchen eine gesunde, vielfältige und reaktionsfähige Natur! JA zur Biodiversitäts-Initiative»**

**Martin Wicki**  
 Präsident WWF TG



**Ich sage am 22. September: JA zur Biodiversität!**

**SERVICE-HOTLINE**  
**071 969 49 11**  
 BERATUNG SERVICE REPARATUR

**Unser Webshop**  
 24h erreichbar  
[www.shop.kellenberger.tv](http://www.shop.kellenberger.tv)

sehen • hören • erleben  
**KELLENBERGER**

Winterthurerstr. 9 • 8370 Sirnach • Tel. 071 969 49 11 • [www.kellenberger.tv](http://www.kellenberger.tv)  
 Tostalstr. 34 • 8488 Turbenthal • Tel. 052 385 10 50 • [info@kellenberger.tv](mailto:info@kellenberger.tv)

HiFi • TV • Multimedia • Antennenbau **euronics**

Jetzt günstig inserieren:  
[info@regidieneue.ch](mailto:info@regidieneue.ch)

071 969 55 44

## REGI DIE NEUE

### GREENPOINT THEMA: VELO-FORUM IV

**Donnerstag, 19. September 2024**  
 19.30h, Restaurant Engel, Sirnach



### Velowegenetz im Hinterthurgau:

**Das künftige Velowegenetz im Hinterthurgau-Planung, Wünsche und Anregungen.**  
 mit Peter Imbach  
 Projekt Management Verkehr des Kantons Thurgau

Organisiert durch die GRÜNEN Bezirk Münchwilen

